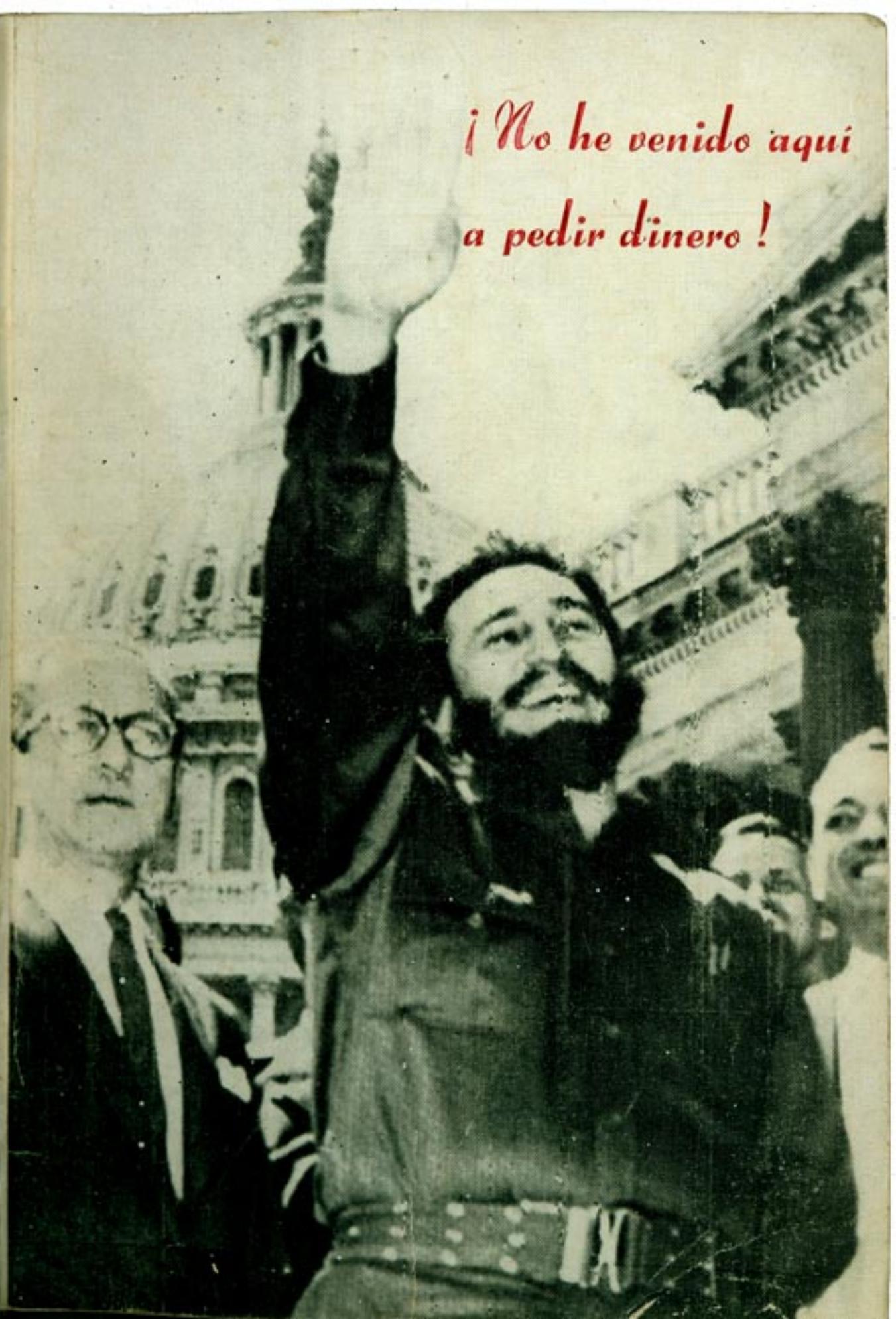


*¡ No he venido aquí
a pedir dinero !*



“SOY un hombre de opinión popular, creo sinceramente en la libertad y nunca tendré temor de enfrentarme a la opinión pública”.



“Las armas no son las cosas más importantes en el mundo; la moralidad de los hombres que pelean por los ideales, es mucho más importante que todas las armas”.



“Nuestra Revolución establecerá todas las organizaciones de nuestro país sobre bases legales y democráticas”.



“Yo no he venido aquí a buscar dinero, sino por sincera amistad, y por un justo entendimiento”.



“Por qué todos los latinos no se unirán y entonces habrán dos grandes naciones: Los Estados Unidos de Norteamérica y los Estados Unidos de Suramérica”.

DR. FIDEL CASTRO RUZ.

DISCURSOS

PRONUNCIADOS POR EL PRIMER MINISTRO

DEL GOBIERNO REVOLUCIONARIO

COMANDANTE DR. FIDEL CASTRO RUZ

PRÓLOGO
EN

LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA



Colección

La Revolución en Marcha

DISCURSOS

PRONUNCIADOS POR EL PRIMER MINISTRO

DEL GOBIERNO REVOLUCIONARIO

COMANDANTE DR. FIDEL CASTRO RUZ

III

LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTAMERICA

Yo vine a este país a buscar dinero, sino por amistad, y por un justo entendimiento.

DR. FIDEL CASTRO RUZ.



La Revolución en Marcha

ma que he de llevar a cabo la Revolución Cubana, sin pre-
ocuparme en lo absoluto de que el mismo perjudique a las
grandes inversiones de la oligarquía extranjera y regrese
a nuestro país más firme y seguro que nunca, con más fe
que antes de partir, sin poder ni admitir un solo centavo y
sin "doblegarse".

Punto culminante de esta interesante fiesta fue la
magna concentración efectuada en el "Parque Central".
Desde el templo que gran multitud de jóvenes y señoras
fueron una vez más los depositarios de las
hombreras que como nuestro líder sustentan el ideal de sus
heraldos EN EL SALON PRESIDENCIAL.

PRÓLOGO

*"No vine a este país a pedir dinero, sino por sincera
amistad, por un justo tratado y por un justo entendi-
miento."*

*Declaró el Máximo Líder de la Revolución Cubana
Dr. Fidel Castro Ruz en los discursos que pronunciara du-
rante su visita de cortesía a los Estados Unidos de Nor-
teamérica.*

*Este viaje realizado por el Primer Ministro del Go-
bierno Cubano tuvo como finalidad desmentir ante la opi-
nión pública americana la campaña de calumnias desata-
das por la prensa internacional, puesta al servicio de la
reacción y los grandes intereses y dar a conocer los dere-
chos legítimos que tienen los pueblos y entre ellos el nues-
tro de ser libres y soberanos.*

*Como cubanos podemos estar orgullosos de que por
primera vez en la Historia de América Latina un guber-
nante se dirija a una nación poderosa, plantée allí la tesis
de soberanía e independencia nacional, exponga el progra-*

ma que ha de llevar a cabo la Revolución Cubana, sin preocuparse en lo absoluto de que el mismo perjudique a las grandes inversiones de la oligarquía extranjera y regrese a nuestro país más firme y seguro que nunca, con más fe que antes de partir, sin pedir ni admitir un solo centavo y sin "doblegarse".

Punto culminante de esta interesante visita fué la magna concentración efectuada en el "Parque Central" donde se reunió una gran multitud y sirvió para demostrar una vez más la fe que los pueblos depositan en los hombres que como nuestro líder sustentan el ideal de justicia y libertad.

El Comandante Fidel Castro abogó por la consolidación de los pueblos latinoamericanos en una gran hermandad de Repúblicas unidas por vínculos económicos y políticos, para que de este modo sólo existan "dos grandes naciones, los Estados Unidos de Norte América y los Estados Unidos de Sur América."

DISCURSO DEL DR. FIDEL CASTRO EN EL ALMUERZO CON LA SOCIEDAD DE PERIODISTAS Y EDITORES EN EL SALON PRESIDENCIAL DEL STATLER HILTON, WASHINGTON, D. C.

Damas y caballeros: Hasta que arribé aquí, estuve pensando dividir mi trabajo en dos partes: La primera un discurso y la segunda preguntas y respuestas. El discurso estaba pensando decirlo en español; porque quería hablar claro y estaba preocupado, porque nunca antes había hablado suficiente inglés. Como estoy muy interesado en aclarar mis ideas, no podía acostumbrarme a pensar que yo les iba a hablar y ustedes no me iban a entender nada directamente. Ustedes han sido tan amables conmigo que voy a tratar de hablarles en su propio idioma, si tienen paciencia y por supuesto si me ayudan. (Risas).

No escribí mi discurso porque pensé que no les gustaría un discurso escrito.

La razón más importante de mi viaje es que he sido invitado por muchas personas a hablar, en Universidades y en otros muchos lugares, pero en casi todas las ocasiones he dicho "no tengo tiempo".

Jules Dubois y otros muchos reporteros llevaron consigo la invitación de la Asociación de Editores Norteamer-

ricanos, esto fué un gran honor para mí, por lo que estoy muy agradecido.

Soy un hombre de opinión popular, creo sinceramente en la libertad, nunca tendré temor de venir a hablar con el pueblo, con los reporteros, con los editores y con cualquiera, porque nuestro sistema de gobierno es un sistema de opinión popular.

En Cuba hemos probado que teniendo la opinión popular, nunca se necesitará usar otro sistema de gobierno; ya ustedes han visto muchas veces que en países democráticos tienen que utilizar la policía para resolver muchos problemas y dificultades, en Cuba en cambio los resolvemos hablando y persuadiendo a nuestro pueblo. Tenemos una gran fe en la opinión pública y en la libertad de prensa, por eso hemos triunfado. (Aplausos).

Sabíamos que íbamos a ser atacados por los mismos escritores que antes nos defendían; hubo cierta confusión y algunas medidas del gobierno fueron atacadas y criticadas. Por eso he decidido venir aquí y responder, pues cuando un hombre tiene buenos principios y cree en ellos, tiene la conducta correcta y cree que la razón está con él, nunca teme explicar su actuación ni discutir o escribir sobre cualquier materia.

Yo leí que alguien criticó a esta Asociación y hasta a su propio Presidente por haberme invitado a venir aquí y darme apoyo.

Una de las razones por las que se opusieron fué: "Como van a invitar a un Dictador a esta Asociación".

Este "Dictador" que es lo suficientemente valiente para afrontar las consecuencias, ha venido aquí, para responder a la Prensa Libre.

En los países donde los Dictadores oprimen, lo primero que hacen es acabar con la Prensa Libre, estableciendo la censura; porque no hay duda que ella es el primer enemigo de las dictaduras. (Aplausos).

Eso que han escrito de mí está errado, pues como van a saber ustedes como yo pienso, cómo van a conocerme, a saber los problemas cubanos si ustedes no me dejan hablar aquí?

Si ustedes no me oyen van en contra de la libertad, de la prensa libre y de la Democracia.

Lo que vuestro presidente hizo fué invitarme a venir aquí para conocerme y dar a conocer mis pensamientos, ustedes son lo suficiente inteligentes para entenderlo así, son los que han hecho progresar cientos de periódicos.

La Opinión Pública está siempre interesada en todos los problemas públicos y si ustedes no dan a conocer la verdad, qué cosa van a saber.

Si yo viniera a mentirles o confundirlos sería el mayor confundidor en el mundo. (Comentarios entre el público). Una persona puede confundir una vez, pero es imposible hacerlo siempre; como bien dijo Lincoln: "es posible mentir a alguien todo el tiempo; pero es imposible mentir a todo el mundo todas las veces". (Comentarios y aplausos).

Ustedes, vuestro Presidente y el que les habla hemos sido criticados, pero no importa, vamos a probar que la opinión pública nos favorece.

En nuestro país que es pequeño y muy próximo a los EE. UU. ustedes tienen la oportunidad de conocer cosas interesantes, en él la Revolución es única y autónoma. Algunas veces hay interés en saber lo que pasaba en Grecia, Atenas, Roma, Mediano Oriente, en la Historia Antigua, es decir lo que pasó en miles de años atrás y nos olvidamos de investigar lo que está sucediendo en el presente y muy cerca de nosotros, perdiendo la oportunidad de conocer la verdad en muchos casos.

Ustedes basan su profesión sobre los principios de la libertad de prensa que es el derecho de todo el mundo a ex-

plicar sus ideas y verdades y los derechos del pueblo son conocer esas verdades y esas ideas. Es un deber que ustedes tienen con la Opinión Pública. La Prensa Libre es la que tiene que tratar de que la verdad sea conocida, ustedes representan a la prensa de un grande y poderoso país.

Las cosas que ustedes escriben, aquí pueden tener más o menos importancia pero en nuestro país es diferente, algún editorial o escrito puede ocasionar a nuestro pueblo consecuencias importantes, ya que no se trata de un país tan poderoso y rico como los EE. UU.

Estoy interesado en aclarar cuál fué el primero y único objetivo de mi viaje y que no fué otro que el explicado anteriormente.

Tuvimos cientos de invitaciones que no pudimos aceptar.

Tal vez muchos crean que hemos venido a los EE UU. por dinero y quiero explicar que no hemos venido aquí por eso. Muchos gobernantes han venido aquí en busca de dinero (comentarios y risas), pero yo estoy más interesado en la opinión pública que en el dinero y no quisiera que el objetivo de mi viaje fuera confundido.

Pensamos mejorar nuestro país con nuestro propio esfuerzo, trabajando duro, ahorrando dinero, iremos despacio, pero con nuestros propios esfuerzos.

En Cuba el pueblo tiene los mismos deseos y esperanzas que en otros lugares, sólo que las diferencias son pequeñas comparadas con los vuestros.

Tenemos un país rico en recursos naturales, nuestro pueblo es trabajador, no obstante tener un sol tropical y un clima agradable que nos invita a descansar.

Conocemos muy bien a nuestros compatriotas y podemos decir que son trabajadores e inteligentes; lo que necesitamos son buenas relaciones económicas con este país que ha sido nuestro mejor comprador.

Nuestra historia es tan larga como la vuestra, con la diferencia de que ustedes fueron libres 120 años antes que nosotros.

En vuestra Historia han tenido dificultades; pero las han salvado 50 años atrás en cambio nosotros obtuvimos nuestra independencia hace medio siglo y ahora es cuando estamos tratando de resolver todas las dificultades que tenemos.

Nuestra Historia y este país tienen mucha relación, todos ustedes saben que en la guerra de Independencia de Cuba participaron los EE UU; desde ese tiempo las relaciones y los sentimientos han sido buenos; pero en cuestiones económicas y políticas las relaciones han sido sólo por una parte; porque de una sola parte se ha decidido la política y las cuestiones económicas.

No quiero hacer un largo discurso, sólo unas palabras.

Los cubanos peleamos por la Independencia y después de una larga guerra el Congreso de los EE. UU. adoptó la Declaración Conjunta de que Cuba debía ser de hecho libre e independiente, terminando la guerra después de este acuerdo.

Los cubanos estábamos esperando el momento de izar la bandera de la Libertad; el Congreso de los EE. UU. se reunió nuevamente y declaró y estableció el derecho de que los EE. UU. podían intervenir en nuestros asuntos y garantizar el orden, la prosperidad, independencia y riqueza e hizo incorporar esta ley a nuestra Constitución; esta fué la "ENMIENDA PLATT".

Basados en esa enmienda muchas veces usaron de ese derecho y muchos de los errores políticos de Cuba fueron consecuencia de esta Ley.

Desde el principio de la República todo el mundo estaba temeroso de hacer algo para acabar con la corrupción, el robo, el contrabando y muchos vicios y crímenes políticos,

pues pensaban que en lugar de hacer patria lo que íbamos era a perder nuestra Independencia con la Intervención de los Estados Unidos.

Alrededor de esta decisión política comenzó una política económica en la cual adoptaron la aptitud de no oír para nada a los cubanos.

Hace 30 años tenemos un número de desempleados mayor que los que ustedes tenían durante la depresión y que recuerden que fué imposible soportar; fué uno de los peores momentos en que se vivió; pues bien nosotros estamos viviendo eso hace 30 años.

El Profesor de Sociología de la Universidad de Minnesota explica en un libro hecho por él muchas cosas que sirven de información a los EE. UU. Si leen este libro y leen las noticias sobre Cuba, verán que sin nosotros haberlo leído antes, estamos tomando muchas medidas que este profesor recomienda.

En la página 44 él habla sobre el desempleo, dice que durante la zafra puede hacerse algún avance en cuanto al desempleo.

El censo de 1943 hecho anteriormente al inicio del corte de caña reportó 156,000 empleados de una fuerza laboral de 1,121,000, un poco más de la mitad del total. En otras palabras 665,000 fueron reportados desempleados; alrededor de un 20%; ustedes en la depresión tenían el 14 por ciento.

Esto fué durante los años de la guerra que fueron relativamente los más prósperos. Un compañero de ustedes, profesor de la Universidad de Minnesota fué quien escribió esto.

Cuba fué la abastecedora de azúcar de los EE. UU. desde el principio de la Historia y siempre nosotros hemos estado perdiendo. En 1903, comenzamos con un derecho de aduana; cuando la Primera Guerra Mundial iba a co-

menzar los derechos de aduana eran más bajos y satisfacían la necesidad del desenvolvimiento industrial durante esa guerra; pero al final sufrimos los precios bajos sin ninguna transacción. Durante esos 10 años sufrimos esto por los EE. UU.; porque nosotros queríamos acrecentar aquí nuestra producción.

Esas medidas pudieron haber sido tomadas sin hacer daño pero nosotros los cubanos tuvimos que sufrir las consecuencias de estos elevados impuestos. Durante varios años los impuestos pagados por la caña, fueron los más altos precios que el azúcar alcanzó.

El dinero que el gobierno de los EE. UU. alcanzó por los impuestos fué más alto que todo el dinero que el gobierno de Cuba alcanzó por concepto de todos los impuestos en todo el país.

Las industrias siempre han sufrido esta situación de una política imprevisora pasando por toda clase de crisis. En 1944 cuando el sistema de cuotas fué establecido cuando la Segunda Guerra Mundial comenzó nuevamente, Cuba fué el país abastecedor de azúcar de los EE. UU., nosotros no le vendimos azúcar a ninguna parte del mundo.

Cuando estuvo a un precio elevado hasta el año 1948, cuando la libre cosecha terminó y la cuota fué establecida otra vez, nosotros llegamos a producir nuestra parte más la parte que se añadía todos los años según la ley del Congreso. Sin oír a los cubanos la ley fué cambiada años después y como ellos habían dado el 96% del aumento del consumo por año fuimos cortados del 96 por ciento al 29 por ciento. ¿Qué pasó? Aquí viene la razón del asunto: nuestro deber con los EE. UU. estaba en un acuerdo; pero nuestro más importante interés: el azúcar no estaba en ningún acuerdo con los EE. UU. y podía ser cambiado por ella misma.

Siempre la política fué la disminución de nuestro interés. Cuba ha sido el abastecedor alrededor del 50% y cuando la cuota fué establecida la bajaron al 28%.

Al final desde 1948 nosotros alcanzamos la cuota y la parte anual; al principio el negocio fué bueno, nuestro cálculo fué que en 10 años tendríamos un buen negocio, pero a los 4 ó 5 años nos fué reducido el 96% y las consecuencias son éstas; Cuba, el país pobre tiene que comprar a los EE. UU. el país grande, rico y desarrollado, más que lo que los EE. UU. compra a Cuba; la nación rica se está enriqueciendo más de la nación pobre que la pobre de la rica.

Desde el año 1948, hasta ahora tuvimos que gastar a los EE. UU. \$600,000,000 más que los EE. UU. adquirió de nosotros.

En 10 años hemos perdido casi \$1,000,000,000 y además de todo esto tuvimos la Dictadura durante 7 años que robó cientos y cientos de millones de pesos; entre todo esto hemos perdido en la reserva un billón y medio de pesos.

Cuando cogimos el poder la reserva estaba casi agotada; pero a pesar de eso comenzamos a ahorrar dinero, para acrecentar esas reservas.

Todo esto explica por qué hay tanto desempleo; porque sólo es posible emplear a esta gente en industria ya que no hay ningún invento que les permita ganar dinero sentados en sus casas.

En los EE. UU. muchas veces la gente está sentada en sus casas y cobra el Seguro Social; pero se paga Seguro Social, cuando la mayor parte de la gente está trabajando y le paga a la gente que está sin trabajo.

Hay un sólo camino para dar trabajo: estableciendo centros de trabajos, industrias, etc., para esto hay que comprar maquinarias y para comprarlas hay que tener oro.

Para todo eso necesitamos de un mercado en EE. UU. gran parte de su producción se vende aquí; mientras más compradores hay, más personas trabajan en las fábricas. En muchos casos nosotros no podemos competir con la in-

dustria extranjera; cómo es posible? Tenemos muchos miles de acres sin producir, nuestros campesinos trabajan sólo 3 ó 4 meses al año.

Nuestro programa económico de la Revolución está basado en el desarrollo Industrial y la Reforma Agraria, para hacer producir aquellas tierras que están olvidadas.

Necesitamos comprar más productos industriales, más maquinarias para fábricas, industrias, etc.

En la tierra emplearemos cientos de miles de personas y en las industrias también emplearemos otro tanto.

Estamos seguros de que por ese camino curaremos nuestra enfermedad crónica que es el desempleo.

No hay otro camino excepto que algún buen amigo nos dé \$1,000,000,000, cada año para que todo el mundo esté sentado en su casa y tengan para comprar todo lo que necesitan.

Nosotros queremos que los EE. UU. entiendan lo que estamos haciendo para mejorar nuestro país, por el único y mejor camino posible.

Esto no significa que nosotros no vayamos a comprarle a los EE. UU.; vamos a comprar los artículos que más necesitamos y a producir los que podemos en nuestro país.

Nuestros tratados comerciales con los EE. UU. pueden ser mejorados y es completamente imposible que vayamos hacia adelante si realmente no conseguimos de los EE. UU. un justo tratado en el cual obtengamos mejores ventajas comerciales.

Cuando alguien me preguntó que si veníamos a pedir dinero, contesté: "vengo en primer lugar por un justo tratado comercial y en segundo lugar por un justo entendimiento".

Los turistas que vayan encontrarán garantías y buenas utilidades, pero si lanzan campañas en contra de nosotros dejan de ir.

Supongamos que vayan 1,000,000 y gasten \$100.00 cada uno, se divierten y pasean y a la vez ayudan a Cuba. (Risas).

Ustedes trabajan bastante, pero también les gusta descansar para recobrar vuestro ánimo; en Cuba hay maravillosos lugares de recreo, bellos paisajes, manantiales de aguas medicinales, sulfurosas para personas que sufren de reuma, artritis, etc., que pueden visitar y de ese modo ayudarnos. (Risas y aplausos).

El pueblo de los EE. UU. es bien recibido por nuestro hospitalario pueblo. No verán ningún sentimiento de hostilidad contra ustedes. He hablado con cientos de visitantes y todos me dicen lo mismo, que se divierten y que nos desean que triunfemos.

Dos o tres días atrás en un hotel donde estaba hospedado uno de nuestros acompañantes, un policía le dijo sin saber que era cubano, que no fuese a Cuba, porque allí estaban matando a todo el mundo.

Cómo es posible que con esa propaganda la gente visite nuestro país; cuando los norteamericanos vayan comprobarán cuán feliz es nuestro pueblo, es difícil encontrar otro pueblo más lleno de esperanza y optimismo; nuestras puertas están abiertas, queremos que cada persona nos visite para que comprendan la verdad de lo que decimos ahora.

Después de esto estoy dispuesto a responder a toda clase de preguntas que ustedes me hagan. (Aplausos).

PREGUNTA: ¿CREE USTED QUE EL ESTADO DEBE SER EL QUE SIRVA AL PUEBLO O EL AMO DEL PUEBLO?

Respuesta: Yo creo que el Estado es para salvar al pueblo absolutamente. (Aplausos).

PREGUNTA: ¿USTED INTENTA DAR AYUDA A LOS EXILADOS DE OTROS PAISES QUE SE ENCUENTRAN EN CUBA DESDE EL PUNTO DE VISTA DE VIOLACION DE LA POLITICA DE NO INTERVENCION?

Respuesta: Es cierto que muchos exilados están allá, en América, no tantos como en otros tiempos porque varias dictaduras han desaparecido, hay miles de ellos y lo que desean es volver a su país, ellos creen que podrán hacer lo mismo que nosotros.

Con la Revolución Cubana sucedió algo parecido a lo que pasó con el huevo de Colón; alguien probó que fué posible derribar una dictadura bien armada.

Nosotros no tenemos la culpa, sino aquellos dictadores que están oprimiendo 20, 25 y 30 años a un pueblo.

Esos hombres tienen hospitalidad, si necesitan trabajar o ayuda para regresar la tienen. Nosotros estuvimos exilados y sufrimos bastante. Los exilados cuando no tienen ayuda ni amigos la vida les resulta terrible; pero nuestro principio es el de no intervención y esto lo hacemos principalmente como seguridad para nuestro país.

La organización que representa la Asociación de Naciones tiene que hacer algo para que los pueblos alcancen su libertad.

Si Trujillo hiciera elecciones libres en Santo Domingo, si los representantes de las naciones democráticas demandasen elecciones, el problema se solucionaría.

A los exilados les prohíben hacer algo y nadie hace nada por ellos.

Muchas veces los Dictadores obtienen armas modernas y se convierten en los dueños de los negocios y de las tie-

rras; gastan millones en soldados, tanques, aviones y armamentos.

Si los pueblos hacen lo mismo que nosotros se pueden liberar de los Dictadores.

Hay leyes y acuerdos internacionales y esos acuerdos dicen entre otras cosas que los pueblos tienen el derecho de gobernarse a sí mismos y esa organización internacional no hace nada para restablecer esos derechos.

(Aplausos).

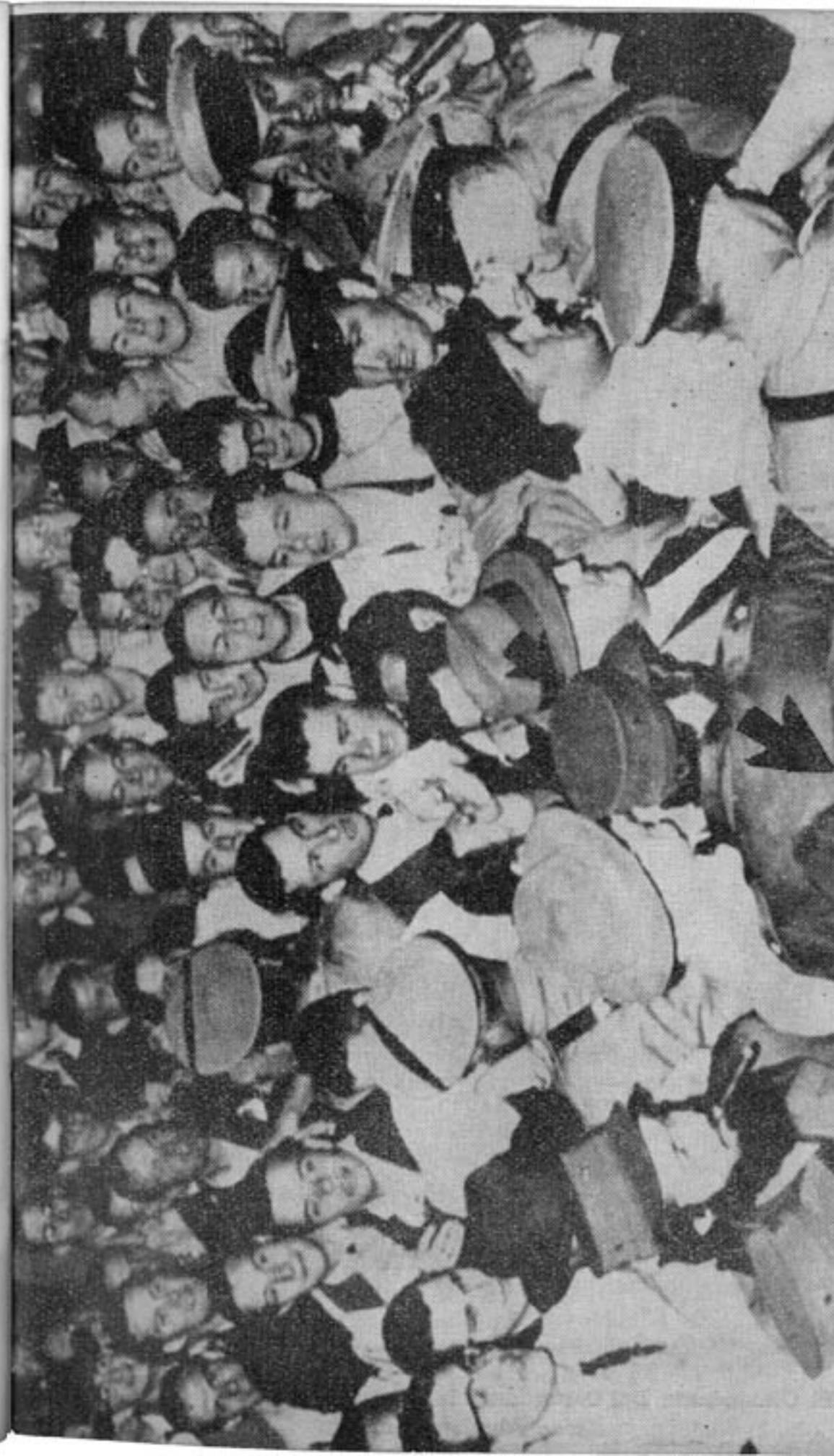
PREGUNTA: ¿Dr. CASTRO USTED REPUDIARIA LOS ACUERDOS DE CUBA DE PELEAR AL LADO DE EUROPA OCCIDENTAL?

Hay un acuerdo de la Defensa Continental que no ha sido denunciado por el gobierno. Lo que nosotros dijimos fué que estábamos indefensos y que teníamos que hablar aquí de que ante la posibilidad de una guerra no tenemos la protección y defensa necesarias. Ustedes tienen bases allá, por eso nosotros no denunciemos la defensa continental, sino que dijimos que fuimos olvidados en cuestiones de defensas. Un país pobre, sin comida, sin protección. Esas fueron mis palabras.

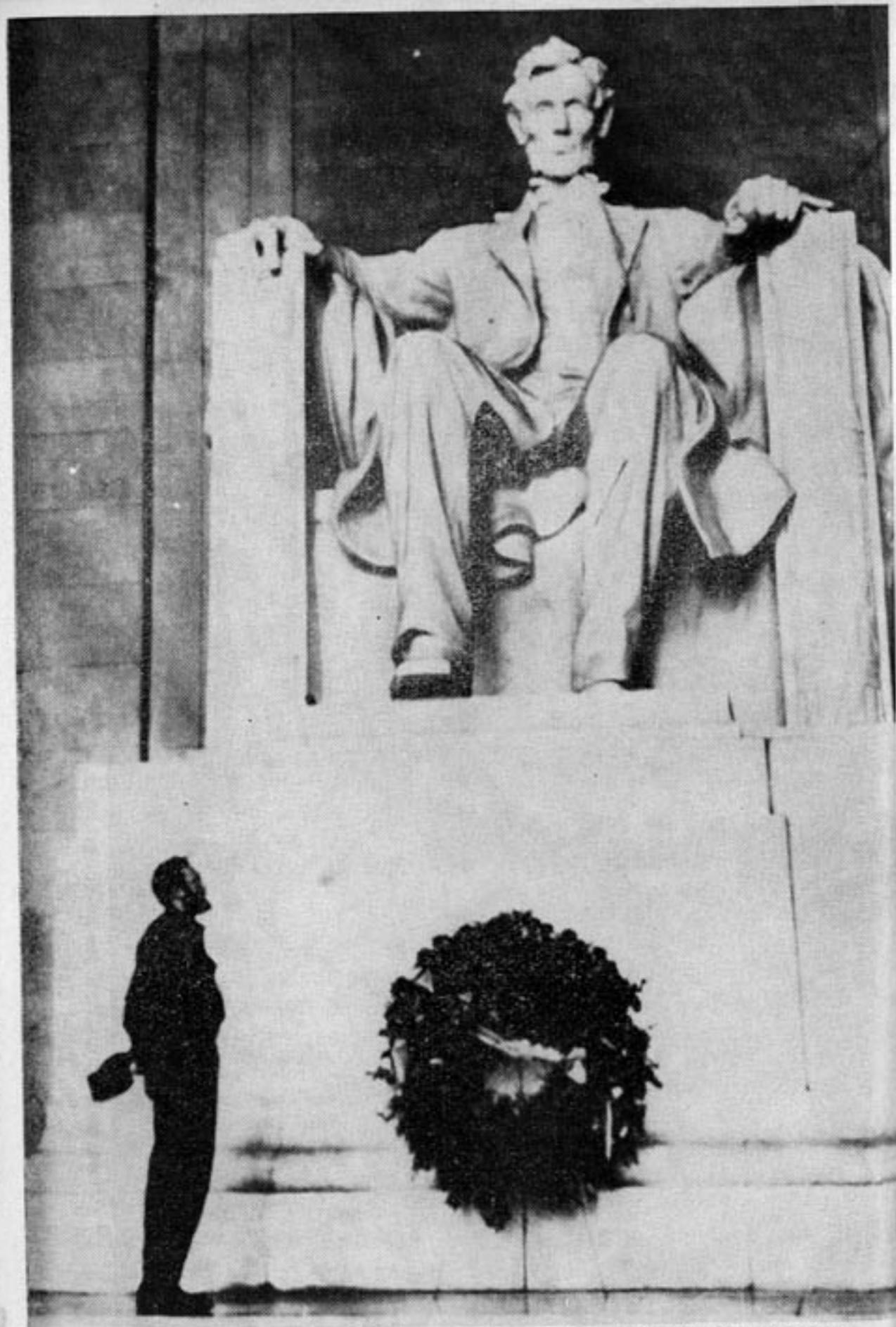
PREGUNTA: ¿NO VA A DENUNCIAR EL PACTO?

Respuesta: Quiero decir algo más para que entiendan bien la presente situación: Cuando la guerra civil terminó, en las barracas de Batista habían oficiales de EE. UU., nosotros le pedimos al gobierno americano que retirase la misión militar que tenía, lo que hizo, conociendo las condiciones especiales existentes.

PREGUNTA: ¿POR QUE RAZON FUE JUZGADO POR LO MILITAR UN CIVIL PERTENECIENTE A LA ORGANIZACION DE BATISTA SI LA CAUSA ERA CIVIL?



Vista de la multitud que se congregaba a diario en la puerta del Hotel donde se hospedaba el Dr. Fidel Castro, para saludarlo y darle vivas a él y a la Revolución Cubana.



El Comandante Dr. Castro ante la estatua del patriota norteamericano Abraham Lincoln.

Fué necesario reorganizar el Poder Judicial, pero al principio llevó tiempo; mucha gente fué juzgada como confidentes, criminales de guerra, oficiales, muchos de los cuales fueron buenos y se les permitió ir a sus casas; pero mucho otros con grandes responsabilidades, fueron detenidos. Uno de ellos por ejemplo fué el Presidente del Banco Nacional, que ha sido acusado de la situación política y económica del gobierno, de los negocios deshonestos que Batista hizo, ya que casi terminaron con las reservas del Banco Nacional.

Mientras el poder Judicial no fué organizado, no habían jueces. Sólo hay dos o tres casos de esos funcionarios.

Queremos que ustedes sepan que nosotros no hemos condenado a aquellos oficiales de Batista que no eran criminales de guerra o confidentes.

Nuestra penalidad a aquellos que eran ministros, senadores y representantes de la tiranía y que no fueron destacados, el castigo fué que devolvieran el dinero que recibieron mientras ocuparon esos cargos. No están presos. El Tribunal de Criminales de Guerra sólo juzga a los criminales de Guerra.

Los civiles que han sido juzgados son aquellos acusados de colaboracionistas o informadores de la policía.

Cuando las fuerzas de Eisenhower triunfaron, muchos sospechosos como colaboracionistas fueron arrestados y tuvieron que esperar por los juicios algún tiempo.

La única cosa que no hemos restablecido todavía, pero que pensamos restablecer dentro de varias semanas es la garantía del proceso Habeas-Corpus, que es el único derecho civil que falta; porque los otros derechos, como la libertad de prensa etc., ya han sido restablecidos. Este derecho no lo hemos restablecido debido a la desorganización del Poder Judicial, la necesidad de seleccionar nuevos funcionarios; hay que pensar que Cuba está bajo la Re-

volución, estos cambios tienen que ser hechos con el mayor orden.

Estamos orgullosos de que en ninguna revolución en el mundo ha habido el orden que en ésta, fué posible enseñar al pueblo para que no quemara ni matara a la gente en las calles. No hay ningún otro caso en la Historia de la Revolución de una ciudad liberada.

Es posible que una de las cosas más importantes es el castigo a los criminales de guerra. Nosotros no sabemos si ustedes conocen que alrededor de 20,000 personas fueron torturadas y asesinadas durante 7 años. Hay aquí muchos reporteros y ellos pueden decir la verdad sobre esto. ¿Por qué en los EE. UU. y en todo el mundo ha habido duda? Porque la censura hizo completamente imposible saber lo que estaba sucediendo en Cuba. Durante la guerra nosotros estuvimos escribiendo al pueblo y hablando a través de la radio clandestina diciéndoles toda la verdad, diciéndoles que no queríamos desórdenes en las calles.

Las revoluciones han sido siempre desacreditadas por sus enemigos. Yo le repetí al pueblo que nosotros haríamos justicia mediante juicios y el pueblo tuvo fe.

Nadie tocó a nadie, todo el mundo estaba esperando justicia.

No es justo pues, hablar de ejecuciones y es falso decir que esos hombres fueron condenados sin previo juicio. ¿A quiénes hemos condenado? No a todos los criminales de guerra porque para matar y torturar a 20,000 personas es necesario varios miles de criminales. Nosotros hemos condenado a los principales jefes, los peores criminales, aquellos que mataron 10, 20, 30 y 40 personas y que estaban perfectamente caracterizados como los peores.

Yo sé lo difícil que es para ustedes comprender el castigo, porque ustedes nunca han estado bajo una tiranía y no saben lo que es una tiranía.

Ustedes oyen hablar sobre los criminales de Batista como oyen hablar de aquellos cristianos que en la Antigua Roma fueron quemados, torturados y crucificados, oyen hablar de eso como una cuestión lejana, tienen una remota idea de lo que Batista hizo durante la tiranía. Ustedes nunca vieron a vuestros hijos o a sus esposos ser capturados en la noche a las 2 ó las 3 de la mañana, sacarlos de sus casas y hacerlos desaparecer para siempre. No tienen tampoco idea de las torturas, pero nuestro pueblo si las conoce bien, y como sensitivo que es odia el crimen.

Esas cosas pasaron muchas veces en varios países de América porque nunca existió justicia, ni hubo criminales castigados. No hubo justicia desde los primeros indios que los españoles asesinaron hasta el último estudiante que Batista asesinó.

Tenemos que pensar por qué pasó eso en Cuba, Cuántas vidas estamos salvando para el futuro. Para nosotros sería más fácil detener la justicia, pero no siempre las cosas más fáciles son las más correctas. Estamos muy preocupados porque esto no vuelva a ocurrir.

Saben ustedes a quién estamos enseñando A los viejos criminales, a nuestros soldados, policías y a los futuros soldados y policías que por ninguna razón ni condición un hombre no debe ser torturado o asesinado. (Aplausos).

PREGUNTA:

¿TUVIERON LOS COMUNISTAS UN IMPORTANTE PAPEL EN LA REVOLUCION?

RESPUESTA:

El Líder de la Revolución Cubana fué el 26 de Julio y el papel decisivo fué el Movimiento 26 de Julio. (Aplausos).

Si ustedes saben la Historia de la Revolución Cubana conocen que el primer ataque a la Dictadura de Batista fué el ataque al Cuartel Moncada en 1953, por un grupo de hombres jóvenes, muchos de ellos estudiantes, miembros

del partido Ortodoxo, de Eduardo Chibás. Ese fué el principio del Movimiento 26 de Julio.

Después de esto arribamos a Cuba con 82 hombres, fuimos vencidos y quedamos 12 de ellos, reanudando la lucha con los campesinos, con el pueblo y con el 95 por ciento de la gente. Fué la lucha de la clase media, los trabajadores, los campesinos, los ricos, de todos. De todas las clases, de todo el pueblo y el líder fué el Movimiento 26 de Julio.

PREGUNTA: ¿PIENSA EL PRIMER MINISTRO QUE LA COLOCACION DE LA BASE NAVAL DE ESTADOS UNIDOS EN GUANTANAMO ES BUENA PARA CUBA?

RESPUESTA: Nadie en Cuba ha hablado acerca de las bases navales de los EE. UU.; ustedes me preguntan si yo pienso que esa base es buena porque alguien escribió que íbamos a demandar que retiraran las bases de Cuba. Si tenemos una base y estamos indefensos, yo creo que a nadie le gusta tener bases y estar indefensos; esa base está allí por un acuerdo entre Cuba y los Estados Unidos. Nosotros no hemos dicho una palabra y no pensamos cambiar ese acuerdo.

Me gustaría que me preguntaran algo de las buenas cosas que la Revolución ha hecho (comentarios entre el público asistente). Yo sé de sus preocupaciones, una de ellas es, si somos comunistas y yo he dicho claramente que no somos comunistas (aplausos). Podemos hablar sobre nuestras ideas sobre la libertad de prensa, sobre el derecho de vivir, de trabajar, de comer; nuestra Revolución trata de unir todos los derechos políticos y civiles de nuestra democracia y de nuestra justicia social.

Nuestra Revolución es Humanista; porque ve al hombre como individuo, como un objeto de la Sociedad, conservándole todos sus derechos, ayudándolo a resolver todas sus dificultades económicas. Tengo la sensación de que hay mucha confusión aquí. Ustedes se preocupan por todos

estos problemas, es posible que algunas veces no puedan observar con tiempo las cosas.

Pero hablemos aquí acerca de los juicios y de las ejecuciones que nosotros y nuestro pueblo creemos justas. Nosotros llamamos a todos los periodistas de todo el mundo, 1,000,000 de personas fueron interrogadas ante los representantes de los periódicos y ese millón dijo que estaba de acuerdo con la justicia revolucionaria. Ustedes creen en la mayoría, creen en la opinión pública. Cuando la mayoría de un pueblo da una opinión, la misma no puede ser injusta.

Nuestro pueblo es muy sensitivo y no creen ustedes que cuando un pueblo da su opinión y su palabra se debe creer en ella. (Aplausos).

Pueden preguntar a la Cruz Roja Internacional cuántos miles de soldados heridos, capturados por nuestras tropas fueron dejados en libertad, fueron tratados por nuestros médicos y salvadas sus vidas, a pesar de que ellos mataban a todos los prisioneros y heridos.

Los soldados de Batista sabían lo generosos que nosotros éramos con ellos durante la guerra, no hubo un solo caso de espía torturado, de alguien asesinado. Nosotros no sólo ganamos la guerra con nuestros soldados.

Cuando yo leo algunas noticias en este periódico (enseña el periódico) que es un periódico en contra de nosotros, que publica falsas noticias, como esta por ejemplo: "El Primer Ministro de Cuba comparecerá ante la Sociedad de Periodistas y Editores para responder a las acusaciones de que los comunistas se han infiltrado en su gobierno y porque él cree que la Prensa Norteamericana no ha dado una fiel versión del Régimen Revolucionario. El doctor Castro probablemente será interrogado después de su discurso en el que tratará de justificar las ejecuciones en masa de los simpatizantes de Batista". Y yo digo: simpatizantes de Batista no, criminales de guerra. Simpatizantes de

Batista, ministros de Batista y funcionarios están allá en la Habana y ustedes pueden verlos.

Nosotros sólo hemos condenado a los criminales, yo pienso que ejecutar a simpatizadores es cometer un crimen y cuando alguien dice que estamos ejecutando simpatizadores están diciendo que estamos cometiendo un crimen. Una sola palabra cambia el sentido a la frase, y si el pueblo americano lee que nosotros estamos ejecutando a criminales de guerra el pueblo recuerda a esos nazis que fueron ejecutados a pesar de que no eran americanos y no estaban bajo las leyes de los Estados Unidos; a esos oficiales y al general alemán de Italia que fueron ejecutados porque asesinaron a varios "marines" que estaban en su retaguardia y después de eso fueron juzgados y ejecutados; aquí cuando se habla de criminales de guerra el pueblo recuerda la Historia, pero cuando oye decir simpatizantes de Batista la reacción de su mente es muy diferente. Ustedes pueden estar seguros que nosotros hemos sido generosos con esos ministros, senadores, con los cientos de miles de hombres que colaboraron con Batista; el propio hermano del tirano, Hérmelindo Batista se encuentra en Cuba. (Aplausos).

Nosotros invitamos a los reporteros a ir a Cuba, si lo que yo digo aquí deja duda; nuestra moral, nuestro honor, nos prohíbe mentir. Yo pienso que ésta no será la única vez que yo venga aquí a hablarles a ustedes y a la opinión pública.

Durante la guerra un gran número de reporteros norteamericanos como Mr. Mathews y otros muchos incluyendo de Washington estuvieron en Cuba fueron a la Sierra Maestra durante la guerra; porque nuestros puestos han estado siempre abiertos para todo el mundo que quisiera saber lo que sucedía y para que nos ayudasen.

Cualquier repórter honesto puede ir ahora allá y ver todas las cosas buenas y las malas y digo las malas; porque somos humanos y tenemos derecho a errar. No nos creemos

sabios ni incapaces de no cometer errores, lo que real y sinceramente pensamos es que deseamos lo mejor para nuestro país y en favor de él, estamos dispuestos a hacer todo el sacrificio personal que sea necesario. (Aplausos).

PREGUNTA: ¿CUAL ES EL FUTURO PARA LAS INDUSTRIAS NORTEAMERICANAS EN CUBA?

RESPUESTA:

La industria cubana y la norteamericana no tienen que preocuparse en lo absoluto, ya que nuestro programa consiste en aumentar el standard de vida del pueblo, al mismo tiempo que aumentamos las industrias. Es imposible una industria sin compradores. Los industriales tienen más garantías y seguridad que en ningún otro tiempo, porque antes pagaban impuestos y el gobierno se los robaba, llevándose el dinero fuera de Cuba y depositándolo en los bancos de aquí o Suiza. Los oficiales iban a las industrias a pedir dinero. Ahora todo el mundo paga los impuestos, porque saben que van a ser bien utilizados. Ni policías, ni oficiales, ni civiles, ni militares van a sus oficinas a molestarlos. Hemos dicho que nuestro programa es desarrollar industrias, estamos ayudando las inversiones privadas en industrias, queremos que el dinero se utilice para comprar cosas. queremos que la gente fabrique sus propias casas, prestándoles nosotros el dinero con un bajo interés, el cual ellos puedan pagar con el mismo dinero que pagan el alquiler todos los meses.

Ustedes saben que hemos suprimido todo el contrabando, los préstamos de dineros a altos intereses, muchos vicios, etc., queremos que ese dinero vaya a las industrias que necesitamos.

Estamos interesados en darle garantías a los industriales que tenemos cientos de miles de desempleados y necesitamos la ayuda de la inversión privada para darles trabajo.

Ese es nuestro programa, el programa que ya estamos practicando en Cuba.

Nosotros le damos la bienvenida a las inversiones privadas que ayudan al desarrollo industrial de Cuba.

(Aplausos).

PRESENTACION DEL DR. FIDEL CASTRO ANTE LA PRENSA EXTRANJERA

Damas y caballeros:

Quiero agradecer al presidente de la Sociedad de Prensa Ultramarina la emoción que experimento al presentarme aquí. En lugar de la introducción, el dijo que me introdujera yo mismo en una larga y general comparecencia (risas) en la confianza de que no voy a hacer un discurso, porque mis discursos son "cortos" (risas).

Es posible que se encuentre hoy aquí reunido el más importante número de reporteros, periodistas, corresponsales, amigos y familiares.

Algunas cosas están sucediendo en este momento que no creo que en el pasado pensarán que podrían ocurrir; por ejemplo, estoy imaginando el día en que el primer barco vino de Europa y arribó a Manhattan; nadie en ese momento podía pensar que esa desolada Isla fuera ahora la cima de los grandes edificios. (New York).

Esos primeros hombres que vinieron aquí no soñaron tanto progreso y desarrollo de dicha ciudad y yo estoy seguro de que en ese momento o en cualquier otro, ningún hombre público pensaba enfrentarse a 1,500 reporteros, yo no se pues, como lo estoy haciendo con mi pobre Inglés, que me fué necesario tomar de mi mente, rebuscar las palabras que aprendí cuando era estudiante. Alguien dice que

estoy hablando Inglés; pero yo pienso que lo que estoy haciendo es inventándolo. (risas). No se si otro antes estuvo en la situación de contestar en Inglés a un número tal de reporteros sobre diferentes problemas: Ante la Prensa, Ante los Corresponsales de las Naciones Unidas, en la Prensa Ultramarina de N. York, con fotógrafos.

Yo pienso que a pesar de que es duro, sería conveniente invitar en el futuro a otros gobernantes a enfrentarse a la opinión pública, a esos que la representan e informan, pues creo que es la única manera posible de que se crea en su verdad, en sus ideas, que haga lo que diga, que no le tenga miedo a su conducta ni caiga en contradicciones; sería bueno invitar aquí a hablar ante la opinión pública a algunos gobiernos que pagan publicidad y propagandá y que no están capacitados para hablar a la gente.

Estoy haciendo aquí solamente lo que hago en Cuba, hablarles, responder a la prensa para aclararles todas las preguntas. No es una cosa especial, ni un mérito extraordinario que esta multitud venga a verme a mí, lo que sucede es que el pueblo cree en quien cree en él, es leal con quien le es leal y ama a quien lo ama, por lo tanto el pueblo no puede ser burlado.

Lincoln dijo: "Todo el pueblo no puede ser burlado todo el tiempo (aplausos) y en esos tiempos no tenían idea de la TV, del radio y de miles de reporteros por lo que unos cuantos no pueden engañar a unos muchos por largo tiempo.

Estoy impresionado por tanta persona sensible que he encontrado aquí en los E. U.

Siempre fuí algo desconfiado y ahora después de estos problemas, tengo más fe porque he visto que no hay diferencias entre ustedes y nuestros pueblos latinoamericanos ya que ustedes piensan y sienten como pensamos y sentimos nosotros.

Los pueblos latinoamericanos amamos las ideas, siendo esto una real esperanza para un mejor entendimiento

de ambas partes, ya que esto contribuiría a eliminar los prejuicios que existen de ustedes para con nosotros y de nosotros para con Uds.

El Dr. Castro hace una breve interrupción y dirigiéndose a Mattews, dice: "El me entendió, él cree en nosotros, yo se que sufre por nuestro pueblo; hasta este momento nunca he dicho que sucedió; Mattews vió 18 hombres, pero nunca habló acerca del número; creyó que aquello era una patrulla y que el resto de nuestra tropa estaba en otro lugar; pero ese resto de ejército que él suponía, no existía entonces. Nosotros no mentimos al Sr. Mattews, lo que hicimos fué callarnos acerca del número y él tampoco nos preguntó.

Le hablamos de nuestra gran fe en vencer, que será más fuerte aún cuando regrese a mi país.

No soy feliz por mí ni por vanidad ni gloria sino por todos los honores que he recibido aquí, como bien dijera nuestro Apóstol: "Todas las glorias del Mundo pueden ser guardadas en un grano de maíz", y esto es una gran verdad, pues muchos hombres públicos cuando triunfan se creen invencibles o dioses.

Nosotros somos humanos y podemos hacer muchas cosas como tales, pero no debemos sentir jamás vanidad (risas) por haber hecho cosas que se pueden hacer, si uno ha realizado algo bien, su único deber es tratar de hacerlo mejor aún la próxima vez.

Voy a responder a todas las preguntas, quiero que me perdonen el Inglés, pues cuando yo iba a la escuela no aproveché de estudiarlo, aunque pienso que la próxima vez mejoraré mi vocabulario, mi pronunciación, mi gramática y si es posible mi escaso discurso.

INTERROGATORIO AL DR. CASTRO POR LA MESA DE PRENSA

PODRIA DECIRME EL PRIMER MINISTRO: QUE ESTIMA SOBRE LA POLITICA DE SUMINISTRAR ARMAS A LOS PAISES LATINOAMERICANOS?

Esa pregunta ha sido tratada por muchos hombres públicos latinoamericanos. Recuerdo que leí algunos de los discursos de Eduardo Santos, antiguo presidente de Colombia y otros muchos intelectuales y hombres públicos y todos dijeron una verdad: "Las armas que algunas veces han sido enviadas a los dictadores no son eficientes para defender el hemisferio sino para conservar las dictaduras en el poder". En estos tiempos modernos las armas de guerra son muy caras porque son muy eficientes y especializadas. Los aeroplanos, tanques y ametralladoras, no son buenas para la defensa de ningún país; pero sirven para mantener al pueblo bajo terror. 10 tanques bastan en una ciudad como La Habana para dominar al pueblo sin ninguna posibilidad de pelea; pero no son suficientes para defender un país en una guerra moderna. Eso es una realidad, es un hecho entre los asuntos de la política de los E. U.; yo no digo que quiera intervenir en los mismos; pero voy a decirle algunas de mis ideas acerca de esto: las armas no son las cosas más importantes en el mundo; la moralidad de los hombres que pelean por los ideales es mucho más importante que todas las armas. (Aplausos).

Nosotros eramos un grupo de hombres con viejas armas pero teníamos tenacidad, espíritu de sacrificio y de nuestra parte todos los derechos, por eso pudimos ganar la guerra contra un ejército que nos superaba desde el principio con 3,000 soldados por cada uno de nosotros; (aplausos) que incluídos al final de la guerra éramos sólo 1,500 contra docenas de miles de soldados, pero con nuestra conducta ganamos.

Esta es la mejor prueba que puede ser dada a esta verdad. Algo más importante que las armas para los latinoamericanos es que hay cientos de miles de dólares en tanques y aeroplanos; pero lo que los latinos necesitamos son cientos de millones de pesos para desarrollar nuestra economía como es posible; entonces, las armas no serán necesarias para defender el Hemisferio. (Aplausos).

El gobierno cubano ha roto los planes de un grupo de nicaragüenses que trataba de invadir a su país, esto sig-

nifica que cualquier grupo que pretenda invadir a cualquier país, tomando como base a Cuba, será reprimido.

Hay muchos exilados de varios lugares, principalmente de la Rep. Dominicana y Nicaragua; lo que nosotros hacemos es abrirles nuestras puertas porque es una cosa muy dura no estar adaptado a un país si no se tiene otro donde vivir. Desde el principio dijimos en Cuba que los exilados tendrían el lugar donde vivir con derecho. Si ellos necesitaren ayuda para vivir allí, nosotros se la daremos.

Cuando obtuvimos la victoria, muchos exilados fueron a vivir a Cuba y como ustedes saben lo que ellos tratan de hacer siempre cuando están fuera de su país es retornar al mismo.

En los EE. UU. había muchos exilados que la policía arrestaba; pero nunca se mantenían tranquilos, siempre trataban de enviar armas y de retornar a Cuba. Esto nos sucedió a nosotros aquí. Tuvimos grandes problemas teniendo cuidado de que esos exilados no fueran a tomar a Cuba como base; pero supongamos que nosotros fuéramos también exilados y estuviéramos en Méjico, el gobierno mejicano y las autoridades no nos permitían tener bases; por lo tanto, nosotros estaríamos tratando todo el tiempo de volver a Cuba, incluyendo aquí la promesa que hicimos en 1956.

Nosotros teníamos un tiempo limitado para cumplir nuestra promesa por lo que, a pesar de toda la vigilancia partimos de Méjico en una pequeña embarcación de 60 pies en medio de una tormenta que se había desatado en el Golfo. Las autoridades creyeron que los dueños de la embarcación iban a pescar y no nos dieron permiso debido al mal tiempo; pero nosotros tuvimos que partir a pesar de todo. Realmente no es correcto hacer eso porque es violar la ley de otro país; pero hay solamente una justificación que dice: "Cuando los hombres van a pelear por su país para liberarlo, esta infracción puede ser olvidada y perdonada".

Nosotros tratamos de hacer todo lo posible en todo momento y durante todo el tiempo y siempre ocurrió de la misma manera.

Nuestros primeros patriotas, quienes pelearon por la independencia, hicieron lo mismo desde aquí. Los españoles pedían que no se permitiera a los cubanos ir a Cuba; pero siempre ellos trataron de ir con barcos y armas. Hay una sola manera de evitar eso y ésta será cuando los dictadores no existan en este Hemisferio, (aplausos).

Nosotros tratamos de cumplir con nuestro deber internacional para que ellos salgan del país; no se si tendrán la misma suerte de nosotros; pero esa es la verdad y eso es lo que queremos decir: No queremos problemas. Tranquilícense que ahora estamos trabajando en nuestro país. Nosotros sabemos que la base de los beneficios que podemos dar a otros países es nuestro ejemplo. Es necesario que nuestro gobierno cumpla su programa y solucione los problemas económicos. Que establezca un ejemplo real de gobierno representativo y democrático en una real democracia sobre la base de la justicia social, ese es nuestro mayor deseo y estamos seguros de que ese ejemplo ayudará a otros países más que cualquier otra cosa: Liberación de las Dictaduras".

Como es conocido, esas dictaduras sólo tienen un medio o permiten elecciones libres de sus países donde están oprimiendo a los pueblos por más de 25 años o esos pueblos seguirán nuestro ejemplo porque nuestra prueba es la mejor ayuda que podemos darles a ello y a la opinión pública continental.

QUIEREN USTEDES AYUDAR A LA REPUBLICA DOMINICANA? QUIEREN USTEDES AYUDARLA SABIENDO QUE UN PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DE COLUMBIA FUE ASESINADO AQUI POR LOS AGENTES DE TRUJILLO? SABEN USTEDES QUE UN PILOTO DE LOS EE. UU. FUE ASESINADO TAMBIEN PARA QUE NO PUDIERA PRESTAR INFORMACION A NUESTROS HOMBRES DEL CONGRESO? SABEN

USTEDES QUE TRUJILLO ES ALGO ASI COMO UN GANSTER INTERNACIONAL QUE (aplausos) NO SE PREOCUPA POR AMAR A SU PAIS? PUEDEN USTEDES VER AHORA EN LA PRENSA UNOS ARTICULOS QUE DICEN QUE HAY UN COMLOT PARA MATARME?

No se nada acerca de eso y no me preocupa del todo, tengo una gran apreciación sobre el destino de cada persona y pienso que no viviré un día más del que tenga señalado para morir (risas)

No todas las cosas son posibles: Por qué están preocupadas vuestras autoridades; Por el Presidente Trujillo y por esos criminales. Cuál es la razón? No lo puedo comprender: En Cuba camino entre la multitud, sin guardia personal y nada me ha pasado; nuestros enemigos tenían tanques, aeroplanos y miles de rifles; pero ellos dejaron esas armas y vinieron huyendo aquí a los EE. UU., a Santo Domingo y a otros lugares. Entonces: Cuáles de ellos existen ahora? únicamente aquellos criminales pagados por Trujillo. Si Ud. toma un aeroplano para ir de Cuba a Venezuela tiene que tomar otra ruta porque Trujillo es peligroso con sus aeroplanos. El puede ordenar apresarlos. También en el mar es peligroso, ya que apresaba barcos de todas las nacionalidades.

Ustedes quieren ayudar? Bien, voy a darles una idea, inviten a Trujillo a venir aquí a los EE. UU. a hablar a la opinión pública y a la prensa. (risas) (aplausos)

Uds. los reporteros pueden ayudar a la República Dominicana sin expediciones, sin interferir, sin armas, sin nada; solamente invítenlo a venir para que hable acerca de sus cientos de miles de millones, acerca de Galindez, de Murphy o de los muchos exilados que fueron asesinados aquí en los EE. UU. por sus agentes.

Que responda a todas las preguntas. Esta sería una gran arma, aunque él podría decir "NO". Es la opinión pública un arma tremenda? Claro que lo es.

Ustedes ven lo que sucede aquí; al principio las autoridades estaban preocupadas por los piquetes y ahora, ¿Dónde están los piquetes? ¿Dónde?. En cualquier lugar porque no hay hombres que puedan enfrentarse a una multitud que está en todas partes y esto prueba que es una gran arma, la mejor arma contra todas las dictaduras. (aplausos).

Pregunta del Presidente de la Prensa Libre del Comité de la Sociedad de Prensa Ultramarina, John Day.

El Dr. Ernesto de la Fé, fué Ministro de Información de Cuba en el gobierno de Batista hace 6 años. Más tarde fué el Líder del Movimiento Anti-Comunista de Cuba. Puede usted decirme, por qué él ha sido detenido en La Cabaña como un criminal de Guerra y cuáles son los cargos formulados contra él.

Voy a responder: En Cuba, hay un pequeño grupo de civiles en prisión que están esperando por la investigación y por los procesos judiciales. Sólo unos cuantos de esos colaboradores de Batista aquellos que apoyaron el Golpe de Estado en un intento por una noche. Esto es algo parecido a lo que sucedió cuando las fuerzas de los EE. UU. tomaron a París, liberaron a los franceses, tomaron varios civiles a los que retuvieron en prisión, como sucedió con el proceso de Nüremberg hasta que los jueces franceses los llevaron a las cortes. Se parece también a lo que sucedió con algunos que levantaron la bandera del anticomunismo para engañar a la gente. Hay que tener cuidado con esos defensores de las ideas de libertad y democracia. Como ejemplo yo diría que en vuestra constitución ustedes establecen que los hombres vienen al mundo con muchos derechos y entre esos muchos tenemos: La libre expresión, las elecciones libres y a propósito refiriéndome a los derechos de la vida, yo deseo formularles una pregunta: **QUE HACER CON ESOS HOMBRES QUE DESTRUYEN LA LIBERTAD DEL PUEBLO? QUE HACER?** Deberían ser enviados a las cortes.

En Cuba hay unos pocos, sólo los más importantes serán enviados a las cortes, esos civiles están ahora provi-

sionalmente en prisión y la mejor cosa que nosotros pudiéramos hacer para juzgarlos es esperar algún tiempo.

Este caso es uno de ellos. El Dr. Ernesto de la Fé será juzgado y si durante el proceso ellos no encuentran pruebas suficientes para condenarlo ustedes pueden estar seguros de que será libertado. Esto no es un hecho de comunismo o anticomunismo. Piensen que hay muchos que vienen aquí a hablar basándose en que son grandes amigos de la Democracia; pero los verdaderos demócratas son aquellos que nunca apoyan las tiranías. Esos si son verdaderos amigos de las democracias.

CUALES SON LOS CARGOS ESPECIFICOS CONTRA EL?

Hay varios cargos específicos. Uds recuerdan a Goebbels? Cuáles fueron los cargos específicos contra él en el régimen nazi?

INTERRUMPE EL PERIODISTA CON INSISTENCIA. Yo solamente me refiero al Dr. Ernesto de la Fé.

Castro: Ud. dijo. Repita por favor.

PERIODISTA: El Ministro Cubano de Información de Batista hace más de 6 años.

Castro: El sólo fué el Goebbels de Cuba. Ese es el cargo (aplausos) ¿Dónde está Goebbels?

PUBLICO: CON DIOS. UN CHIVATO. EN EL INFIERNO.

Castro: No, Chivato, No.

Castro: El Goebbels, el alemán no está en prisión?

PUBLICO: Oh, no se mató él mismo.

Castro: Ah, se mató él mismo, Ah.

PUEDE LA OPINION PUBLICA HACER QUE UD. DETENGA O AMINORE LAS EJECUCIONES EN CUBA?

En Cuba pasó algo que nunca antes había ocurrido en otro país porque la Revolución Cubana fué la única en el mundo en que el pueblo no asesinó o mató por las calles, saqueó casas, ni reprodujo escenas tan desagradables como las que han sucedido en otras revoluciones.

Todos los reporteros que han estado en Cuba saben cuan pacífico fué el cambio entre la tiranía de Batista y el Gobierno Revolucionario. Por qué? Porque nosotros estuvimos diciéndole en todo momento al pueblo que no matara a nadie en las calles, que no asaltara ninguna casa ya que nosotros íbamos a castigar mediante juicios a todos los criminales de guerra.

En otros lugares, el pueblo durante los 2 ó 3 primeros días, castigó a los criminales de guerra, a los esbirros y a la policía secreta. Es por eso que hay una idea de anarquía y desorden sobre la Revolución.

Antes del triunfo, la objeción a la Revolución consistía en que no se mantendría el orden y que tendría lugar en Cuba la Anarquía y el desorden. Todo sucedió en absoluto orden el pueblo cooperó con todas sus fuerzas. Comenzamos a cumplir nuestras promesas de castigo a esos hombres que habían matado y torturado a cerca de 20,000 personas en Cuba.

Cuando comenzamos a castigar a los que mataron a 12, 20 y 30 personas, no a todos los criminales, sino a los peores, algunos comenzaron la campaña en contra de nuestros procesos judiciales. Era lógico, porque en otros países ellos no dirigieron lo que nosotros dirigimos en Cuba. Ustedes no han oído hablar de los criminales de guerra y de los crímenes de Batista. Fué algo parecido a lo que sucedió en el tiempo antiguo, algo distante de ustedes cuando los cristianos fueron crucificados.

Cuando ustedes oyen que nosotros estamos castigando a esos criminales de guerra, tienen algún sentido de que estamos imponiendo un fuerte castigo. Esto mismo nos sucede a nosotros en Cuba cuando oímos que ustedes sien-

tan en la silla eléctrica o envían a la cámara de gas a los criminales pasionales. Bien nosotros en ninguna circunstancia enviaríamos a un criminal pasional a la silla eléctrica porque no es un criminal como el policía secreta que cada noche torturaba a sus semejantes; en cualquier circunstancia no es tan criminal como esos hombres, porque ellos tenían armas, poder, impunidad y mataron con ellas a miles de jóvenes. Nosotros estamos seguros de que si algunos gobernantes hubieran matado aquí 10,000, hombres si algún grupo de hombres hubiera cometido tal número de crímenes ustedes lo hubieran enviado a la silla eléctrica no a 300, ó 400 si no a los 10,000 criminales (aplasos-.

A nosotros no nos gusta castigar con la muerte a nadie. Esto es un deber duro, pero piensen que desde el principio no existió justicia en nuestro país. Desde los primeros indios que los españoles mataron en Cuba, hasta los hombres de Batista,—siempre hubo impunidad.

El pueblo esta con nosotros y todos los pueblos latinoamericanos están con nosotros. Por qué? Porque somos crueles? No, porque en Cuba siempre existió una vieja aspiración de justicia que nunca antes había existido y que sí existe ahora. Para los latinoamericanos, nosotros estamos castigando como ejemplo, no para los viejos policías sino para nuestros hombres de ahora, para los policías actuales, para los policías del futuro; por lo tanto, nadie en el futuro matará, ni torturará por razones políticas y en los demás países ven lo que puede pasar con esos tiranos.

Nosotros estamos salvando posiblemente 20,000, 40,000 ó 100,000 vidas en el futuro. Los procesos judiciales están terminando en Cuba, queremos que terminen tan pronto como sea posible. Nosotros podemos decir aquí que van a terminar porque esos criminales de guerra han sido castigados y esos cientos que han sido exonerados es porque no había pruebas contra ellos. Muchos otros llevados a la prisión porque no eran los criminales peores. Eso

es lo que puedo contestar sobre este hecho polémico, acerca de los procesos que se siguen a los criminales de guerra en Cuba. (Aplausos).

USTED TEME QUE LOS INVERSIONISTAS PRIVADOS EXTRANJEROS EN CUBA PUEDAN TENER LA SEGURIDAD REQUERIDA PARA INVERTIR SU CAPITAL BAJO REGIMEN REVOLUCIONARIO?

En Cuba existe el hábito de invertir dinero no, en fábricas sino comprando solares en la ciudad, esperando por mejores precios para venderlos, comprando o haciendo edificios para alquilar o prestando dinero; pero lo que nosotros queremos es que ellos lo utilicen para industrias no en préstamos, por lo tanto estamos estimulando las inversiones industriales en Cuba, y sólo puedo decir una cosa: "Nunca antes existió tanta garantía porque antes los gobiernos no eran honestos". Se robaban el dinero de los impuestos y lo guardaban en bancos extranjeros; robaban también el dinero de la circulación y lo guardaban fuera del país.

Cuando los ministros sabían que alguien iba a establecer una fábrica le exigían cierta cantidad de dinero y en ningún momento se encontraban seguros.

Ahora nosotros tenemos estas condiciones: a) honestidad en el gobierno, b) todo el mundo tiene la misma garantía, nadie teme al General o algún inspector que vaya en cualquier momento a pedirle miles de pesos y algo más, vamos a crear un mercado doméstico, porque no hay oportunidad para el industrial si no hay nadie que vaya a comprar.

Vamos a hacer en Cuba lo mismo que ustedes; que tienen un gran mercado doméstico y tienen 170.000.000 de habitantes que gastan por 600,000,000 de cubanos y por eso es que nuestra industria está trabajando el máximo.

Una de las condiciones es crear ese mercado. En cualquier tiempo anterior las inversiones no han tenido las condiciones que nosotros tenemos ahora en Cuba. La única cosa es desechar el miedo.

COMO UD. SE SIENTE ANTE EL RECIBIMIENTO QUE LE HA SIDO TRIBUTADO AQUI EN LOS EE. UU. EN SU VIAJE.

No necesito decírselo, solamente que en el recibimiento hubo muchos honores, los cuales no merezco. Lo único que deseo es estar entre ustedes y me siento muy feliz por esas recepciones que han dado a mí y a mi pueblo.

Periodista: Yo hablo en nombre de todos los miembros de la Sociedad de Prensa Ultramarina y agradezco a su Excelencia por venir a hablarnos. Os deseo la bendición y que tenga éxito en su gran tarea en Cuba.

ACTO DE LOS ABOGADOS AL DR. CASTRO EN EL
PISO 18 EN EL HOTEL "STATLES HILTON"
DE NEW YORK.

Damas y Caballeros: Yo supongo que los presentes no sean sólo abogados. Quisiera contarles algo: supónganse un Primer Ministro que vino a este país para hablarle a la opinión pública y nunca ha tenido una oportunidad de hacer un discurso en Inglés, que necesita recordar todas las palabras que aprendió cuando fué estudiante muchos años atrás; pero que no fué uno de los mejores estudiantes de Inglés y que tuvo que hablar en un mítin ante 500 editores, Ante la Prensa, con cientos de preguntas, teniendo que trabajar en otros lugares con más rapidez, responder a 650 reporteros (muy buenos) (risas). a estudiantes, al pueblo (risas) y sobre todo con un programa muy pobre. Un hombre que llega a New York en la mañana y que tiene que hacer una lucha Greco-romana para llegar al Hotel; que se encuentra una invitación para hablar con los mejores abogados de New York (risas). Leo: "Fidel Castro Ruz, 1er. Ministro de la República de Cuba va a discutir conceptos modernos de leyes (comentarios y risas). Tengo más mítines, autógrafos, estrechones de manos etc. y a las 10 de la noche debo estar presente para hablar Inglés, (risas) conceptos modernos de leyes (comentarios y risas) y muchos millones de personas mirando por TV. Es una situación embarazosa para mí hablar aquí esta noche. (Risas y aplausos). Aquí me siento bien porque estamos como entre familia: Los abogados tenemos nuestro propio

idioma, me siento tan bien porque es interesante hablar de leyes entre nosotros. Soy abogado y me siento orgulloso de serlo. Defendiendo a Cuba estuvimos peleando contra un ejército, que estaba en contra de la ley, para destruirlo. (Aplausos). Fui un abogado que tomó las armas para defender la Ley y éste será siempre nuestro honor más preciado. Como consecuencia podemos decir que Cuba es el primer país en el mundo que no tiene generales. (Aplausos). Esto no significa que estemos en contra de los generales, pero ustedes saben que en los países de la América Latina constituyen algo así como una plaga. Países que nunca han estado en guerra tienen más generales que Cruces. (Risas y comentarios)

Los generales han sido lo peor para muchos países latinoamericanos. Cuba no tiene generales porque la Revolución y las Leyes han sido dirigidas por un Abogado. (Aplausos).

Ese es el único derecho de tener un uniforme que no es un uniforme sino un traje verde olivo (risas).

Yo aseguro hoy aquí que nunca más volverá el militarismo a nuestro país. Hay dos cosas opuestas: La fuerza y la ley. Nosotros representamos la ley, los militares representan la fuerza. Esta guerra ha tenido un significado especial en este país, donde nunca nadie se alzó en contra de las leyes y la Constitución, con los rifles que ellos tenían para defender las Leyes y la Constitución. Esta guerra también ha sido importante en Centro y Sur América. Alguien dijo que la Historia de la América Latina ha sido entre la toga negra de los abogados y el uniforme de los generales, porque ellos han venido sustituyéndose los unos a los otros a través de la Historia Americana. Una guerra entre la cultura y la razón por una parte y la fuerza y la violencia por otra, Nuestro país ha estado o bien al lado de la Ley o bien oprimido por la fuerza. Nosotros creemos que en Cuba hemos acabado con eso y que el debate ha sido ganado por la ley, por la Constitución y por los abogados. Ser un abogado significa ser un hombre legal en todos sus actos.

001 Mi modesto conocimiento de leyes trato siempre de usarlo en causas nobles y justas. Practiqué las leyes tres años y las sigo practicando. En nuestro país los abogados han representado un papel muy importante. En nuestra primera guerra de Independencia fué un abogado el que se alzó contra los españoles. Le llamamos "El Padre de la Patria": Carlos Manuel de Céspedes. (Aplausos). Otro de los héroes más populares de esa guerra fué el abogado Ignacio Agramonte natural de Camagüey. La última guerra de Independencia fué organizada por otro abogado: José Martí. (Aplausos).

EL GOLPE DEL 10 DE MARZO

El Golpe de Estado en marzo de 1952, qué hicimos? Conocíamos el Código Penal y la Constitución. Dos o tres días después del golpe, escribimos al Tribunal Supremo haciendo una acusación a Batista y a los 18 generales, coroneles y capitanes que habían hecho posible el golpe de Estado; demandamos el arresto del Dictador y sus generales y su envío a la prisión, imponiéndoles el castigo por todos los crímenes cometidos al intentar tomar el poder por medio de la fuerza, contra la Constitución y contra las leyes, 82 días antes de las elecciones y por todos los crímenes de aquella mañana de marzo de 1952.

Nuestro primer paso fué pues ir a las cortes.

Creíamos nosotros que la Corte iba a aceptar nuestra acusación y a ordenar el arresto del Dictador? Desde luego que no; pero para nosotros era una necesidad.

Eramos leales y comenzábamos a organizar el levantamiento contra la fuerza; fué una necesidad espiritual utilizar el camino legal. Algunos pensaron en nuestras condiciones de hombres de leyes y por eso redactamos ese escrito.

CASTRO PIDE QUE LEA LA CARTA ESCRITA POR EL AL TRIBUNAL SUPREMO EN LA QUE DENUNCIÓ EL GOLPE DE ESTADO.

Es posible que en ese tiempo, alguna gente leyó ese escrito hecho por mí, un joven y desconocido abogado y

pensó que cuando escribimos a las Cortes demandando 100 años de pena, estábamos locos. Primero fué el poder legal, segundo una premonición de que las cosas iban a pasar. Cuando los Tribunales vieron el escrito lo enviaron a la Corte Suprema porque ellos dijeron que el acusado era un Ministro. (Ministro a consecuencia de un golpe) (risas) Meses después el acusado fué citado ante los miembros de la Corte Suprema. Estamos hablando de esos señores que usan la ley para aplicarla a la gente pobre cuando deberían aplicarla a los grandes criminales. Ellos no cumplen ese deber.

Los cubanos sufrimos de ver los miembros de la corte como sostenían sus leyes. Así intentamos 18 meses después la primera batalla contra la tiranía, fuimos vencidos y yo fuí hecho prisionero. Me ví precisado a tomar mi propia defensa porque no tenía abogados y cuando fuí contra la corte el fiscal me acusó porque había violado según él una y otra ley y porque me alcé contra el gobierno.

Tomé mi viejo escrito y se lo mostré a los Tribunales diciéndoles: "Ustedes recuerdan el 10 de marzo de 1952, cuando un grupo de militares tomó el poder por la fuerza; yo fuí a la corte y el hombre que ellos debieron arrestar y castigar no fué arrestado ni castigado, ahora estoy aquí acusado de pelear contra un gobierno no legal; qué derecho tienen ustedes a mandarme a la cárcel y a castigarme? En que Ley o en qué principios morales se pueden ustedes basar a pesar de mi defensa?. (Aplausos).

Ellos me enviaron a la prisión a pesar de todo. Dos veces tuve que sufrir que ellos no aplicaran la ley.

Nuevamente nos organizamos y empezamos la pelea. La guerra duró dos años hasta que destruimos la tiranía y su fuerza militar. Las razones que teníamos para hacer eso están en nuestra Constitución, en los artículos de Jefferson, en los derechos del pueblo de levantarse en armas contra la tiranía, cuando los derechos que son cedidos al hombre son abolidos o destruidos.

A pesar de la tiranía que tomó el poder por la fuerza, nosotros usamos los derechos que tienen los pueblos de

usar las armas contra la tiranía. En la Revolución Francesa y antes de la Revolución Norteamericana fué firmado un escrito en vuestra constitución en el cual yo me basé cuando hice mi defensa. Hablé en nombre de ese derecho porque el pueblo no tiene otro camino legal para deshacerse de la tiranía; así toda nuestra lucha fué llevada sobre los principios y sobre la ley; porque en nuestra constitución también hay un artículo que establece el derecho del pueblo a la resistencia armada contra la tiranía. Ahora nosotros tenemos el poder en nuestras manos. Por qué la libertad está ahora segura en Cuba? Por qué los derechos humanos están ahora seguros en Cuba? Porque el gobierno es representativo y democrático y va a ser el principio político de Cuba. Nosotros no somos militares y somos leales. Una de las cosas más emocionantes de esta revolución es que dirigida por un Abogado, y que campesinos y gente modesta de las montañas tomaron las armas y lucharon por la libertad, logrando obtener la victoria. Algunos de esos hombres están aquí en New York.

En la Asociación de Editores que fué nuestra primera comparecencia aquí estaba buscando a uno de mis compañeros, un campesino que vivía en las montañas y que estuvo tres meses con nosotros. Más tarde lo encontré en el almuerzo de los Editores.

Miren cuan maravillosa ha sido esa revolución, cuan lejos pudo llegar ese joven de las montañas para estar ahora entre los Editores de los EE. UU., aquí en New York y en otros lugares donde ha sido atendido por abogados, pueblo y oficiales de este país.

Esta es una idea de cuan pura es y será nuestra Revolución.

Por qué la Democracia es en Cuba una garantía? Porque nuestro poder es un poder legal y porque nosotros estableceremos todas las organizaciones de nuestro país sobre bases legales y democráticas, (aplausos).

Una de las más interesantes experiencias acerca de la Ley y la Revolución es el cambio que ocurre cuando la

Revolución triunfa, uno se encuentra que la Ley de la tiranía es anticuada.

La Revolución tiene el poder de hecho y no tiene tiempo en los primeros días de organizar y aprobar las leyes que necesitamos para marchar hacia adelante, nos encontramos en la difícil situación de tener que organizarlas y aprobarlas todas con un mínimo de tiempo. Este es uno de los períodos más interesantes de la Revolución, nuevos hechos ocurren; es una verdad que viene como un muchacho.

A veces hay que adaptar la verdad a lo concreto de la Revolución. Muchas veces los hechos están más allá de la justicia y teóricamente uno quisiera ordenar la legalidad y nuevas relaciones al otro día de la Revolución, pero se encuentra que es imposible porque ella es un proceso y nosotros debemos recordar el hecho de la ley.

Nuestros primeros esfuerzos son hacer las nuevas leyes revolucionarias, con nuestro poder legal. (aplausos)

Estamos ahora en el intermedio de hacer la nueva organización del pueblo.

Nuestra nueva guerra ahora es una guerra de leyes.

Yo pienso que ninguna cosa que yo diga aquí puede ser tan interesante para ustedes como esas que ustedes quieren saber.

ESTA SERA LA PRIMERA PARTE DEL PROGRAMA DEL DR. CASTRO LA QUE CONTINUARA MAS TARDE EN TV. MUCHAS GRACIAS POR HABERLO ESCUCHADO.

El Dr. Castro en el Programa de Televisión.

Dr. Castro: No se cuántos miles de personas me estarán viendo ahora por TV.

Interlocutor: Solamente entre los abogados más de 500.

Fidel: El próximo año volveré y verán como les hablaré el Inglés mucho mejor, (aplausos).

Ustedes son abogados, saben que la Revolución tiene un significado especial en la Historia de los pueblos, que vale la pena vivirla porque en ella aprendemos en meses lo que en otras condiciones necesitaríamos años o tal vez nunca aprenderíamos. Por lo tanto esto es más interesante para ustedes. Aquí en este país se vive bajo normas constitucionales de libertad y crecimiento todo el tiempo sin interrupciones, es por eso que posiblemente no comprendan algunas de nuestras cosas. En nuestro pueblo más del 90% está con la Revolución. Nosotros encontramos muchas veces que ellos están con la Revolución con el corazón, pero en su mente tienen muchos hábitos de antaño; están emocionalmente con ella; pero muchas de sus reacciones son viejas. Acostumbran a ver las cosas con los mismos ojos con que veían las pasadas y continuamente es necesario hablar con el pueblo para recordarle que las viejas cosas han desaparecido. Yo pienso que alguna vez tendré tiempo para escribir algo interesante acerca de la Revolución. El más interesante trabajo para mí sería escribir acerca de las cuestiones de los cambios emocionales a los cambios mentales de los pueblos.

Como ellos cambian mes tras mes es por lo que comprendo cuan difícil es para la mente del pueblo que nunca conoció otras situaciones que éstas en que ha vivido: bajo las mismas leyes, la misma constitución, las mismas condiciones normales de entender la Revolución. Esa es la Revolución que está tomando fuerza en Cuba.

Jefferson dijo que las leyes y las instituciones todas van mano a mano con los cambios de mente, los cambios de circunstancias, de la ciencia y de las nuevas invenciones y eso pasa en los EE. UU. Ustedes han progresado y han ido cambiando poco a poco sus leyes, sus instituciones y otras cosas que no había en un principio; por ejemplo, el Seguro Social que no existió antes y que existe ahora. En Cuba estamos avanzando a la velocidad de la Revolución, vamos a revisar todos los Códigos: el civil, el penal, el código de comercio todas las leyes civiles, la ley penal; existen códigos que no pueden ser buenos para estos tiempos.

pos. Esta idea podría ser incluida en el título de la Conferencia que se supone que yo diera aquí.

En Cuba tenemos códigos napoleónicos de 150 años atrás. Hay varias comisiones estudiando las viejas leyes y su adaptación a los tiempos modernos. el concepto moderno de la ley yo pienso que es el mismo desde el principio de la sociedad humana.

La ley como yo la entiendo y yo soy un poco profano en esta cuestión, es que hay un solo concepto de la ley.

Lo que siempre ocurrió es que hubo que adaptar las leyes modernas a las viejas.

Ahora voy a dar oportunidad a usted de preguntar. Yo contestaré cualquier pregunta si tienen alguna duda acerca de mis ideas sobre leyes, sobre la Revolución Cubana, sobre juicios acerca de cualquier cosa que pueda ser interesante aquí también acerca de fiscales, abogados, jueces diplomáticos. Supongo que estén en desacuerdo con algo. Pregunten que estoy listo para responder. Sólo un tiempo limitado 15 minutos.

USTED CREE EN LA INTERDEPENDENCIA DE LOS LEGISLADORES DEL PODER JUDICIAL Y LOS DEPARTAMENTOS EJECUTIVOS DEL GOBIERNO? DESPUES DE HABER EXPLICADO ESTA PREGUNTA YO INQUIERO DEL DR. CASTRO SI EL CREE EN LA DIVISION DEL GOBIERNO EN LAS TRES DEPENDENCIAS QUE NOSOTROS CONOCEMOS Y EN LAS QUE LA PREGUNTA SE BASA.

Usted quiere decir la división del poder?

Sí.

Nó, está asentada esta división en los EE. UU. Como no voy a creer en algo que existe que se ha probado que es bueno.

Conocí a la mujer que fue su presidenta años atrás en Madrid en una reunión del International BAR ASSOCIATION y entonces fué que supe que ustedes tenían esa sociedad.

SE RECUERDA EL NOMBRE.

Sí me recuerdo... Fernández tiene su nombre y dirección. Más tarde le contaré sobre esta reunión.

POSIBLEMENTE EL DR. CASTRO NO SEPA NADA SOBRE ESTO. HABIAN ALREDEDOR DE 100 ABOGADOS DE LA HAVANA BAR ASSOCIATION QUE ESTABAN HACIENDO ARREGLOS PARA VENIR AQUI A NEW YORK A CONOCER AL ABOGADO Y DEVOLVERLE EL HONOR AL DR. CASTRO COMO PROCURADOR.

HASTA HACE ALGUNOS DIAS ESTABAMOS SEGUROS DE QUE IBAN A ARREGLAR LAS RESERVACIONES PARA VENIR.

PUEDEN LAS ABOGADOS ADMINISTRAR LA JUSTICIA EN CUBA?

En Cuba las mujeres tienen los mismos derechos que los hombres en cualquier profesión; en nuestro Ejército Rebelde ellas fueron soldados (aclara). El Rebelde es una palabra que muchas veces algunos nos recuerdan no usar en los EE. UU. ya que no es agradable a la mente de los norteamericanos; pero en Cuba ser rebelde es un orgullo. Es una palabra maravillosa, (risas y aplausos)

DR. CASTRO, DEJEME RECORDARLE QUE EN NUESTRO IDIOMA "REBELDE" ES UNA PALABRA MARAVILLOSA TAMBIEN. (Aplausos).

DR. CASTRO, ¿CUAL ES LA TRADICION DE LAS ABOGADOS EN CUBA?

Para mi conocimiento no hay muchos en La Habana. Ellas están asociadas y son miembros de la profesión teniendo vinculaciones en el gobierno. Hay mujeres abogados que no tienen una asociación.

DR. CASTRO YO HE ESTADO EN CUBA Y TAL VEZ USTED NO LO SEPA PERO LAS ABOGADOS EN CUBA ESTAN ORGANIZADAS EN LA ASOCIA-

CION DE ABOGADOS DE CUBA Y SON MIEMBROS DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE LAS ABOGADAS, (Aplausos).

Es curioso que yo no haya tenido noticias de eso, ellas nunca me han invitado. (Risas). Yo pienso que tenemos que trabajar más en Cuba con la asociación de los Abogados (hace alusión a la Asociación Internacional de los Abogados).

Los deberes de los abogados en Cuba fué importante defendiendo a los acusados políticos, los revolucionarios, etc.

¿QUE BASES LEGALES TIENE EL GOBIERNO CUBANO PARA FACILITAR LA SOLUCION DEL DESEMPLEO?

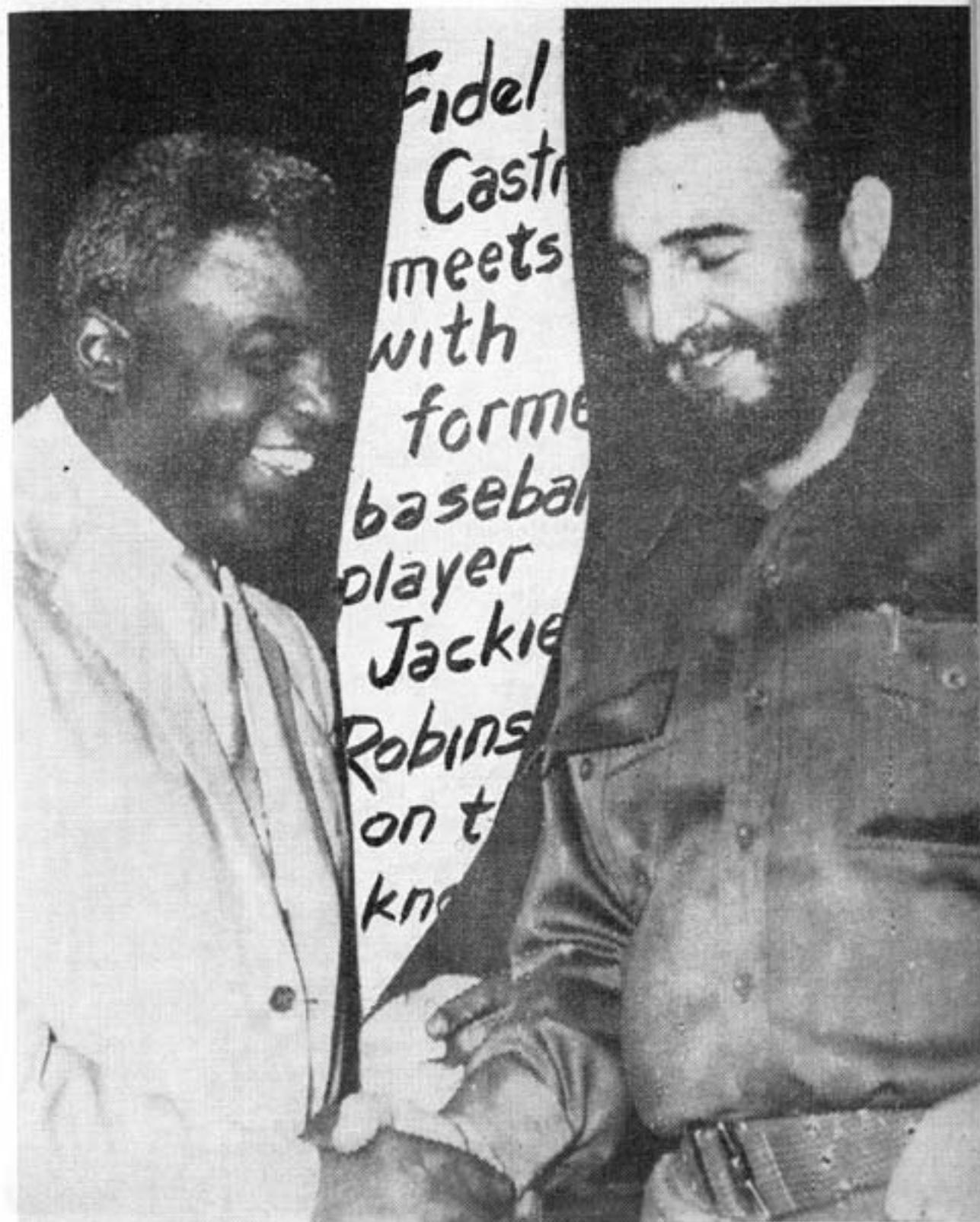
El único medio posible para solucionar este problema es sobre dos bases: Reforma Agraria y Desarrollo Industrial. Reforma Agraria para producir mil millones de pesos en alimentos que nosotros importamos, para crear un Mercado Doméstico que será la base del desarrollo industrial. Vamos a emplear en estas tierras cientos de miles de desempleados y los otros en las industrias. Pensamos que no es posible ningún desarrollo industrial si no hay nadie que compre los productos de la industria. Siendo estas las dos bases con que contamos para resolver el problema de los desempleados en Cuba. (Aplausos).

YO LE PEDIRIA A LA AUDIENCIA QUE POR FAVOR SE LIMITARA A PREGUNTAR PROBLEMAS DE CARACTER LEGAL, DE LOS CUALES CONSERVARA NUESTRO INTERES AQUÍ. (Aplausos).

Los inversionistas americanos en Cuba, serían protegidos por el nuevo gobierno?

Yo pregunto: ¿Por qué los americanos? (Aplausos).

¿Usted cree que los jueces deben ser nombrados o elegidos? (comentarios entre el público).



El Jefe de la Revolución cubana saludando al pelotero Jackie Robinson.



Despreocupado y sonriente el Primer Ministro Cubano muestra al pueblo norteamericano un periódico donde se anuncia un complot de los esbirros de Batista para asesinarlo.

Yo no sé aquí pero en Cuba la mejor manera es escogerlos por oposición y como una prueba de capacidad porque si en Cuba los jueces son elegidos yo no sé que pasaría. ¿No están de acuerdo? (Aplausos).

En la mayor parte de los artículos de los periódicos reportan que yo ordené que se volviera a hacer juicio como a 40 oficiales del Ejército de Batista que habían sido absueltos. Cómo esto se justifica en ustedes en vista de su posición en la separación del poder e independencia? Esta es una pregunta interesante y quisiera que ustedes me la contestasen. No sólo esto, el periódico dice que yo lo ordené y nunca en la guerra di órdenes, cuando necesitaba un capitán para que se hiciera cargo de una misión, lo llamaba y lo persuadía, explicándole que las razones de la misión eran buenas. Ellos iban entonces llenos de confianza. En este caso no hubo ni órdenes ni persuasión y saben qué pasó? Ustedes saben que nosotros no teníamos aviones, antiaéreas, etc., y la dictadura usó los aviones y las armas contra nosotros, para bombardear y matar sin cuidado alguno volando bajo, bombardeando las casas y matando niños, mujeres y campesinos indefensos; comenzando como consecuencia de esto un odio terrible contra ellos. Cuando la guerra terminó, una parte considerable de ellos escapó a República Dominicana y otros lugares; otra parte fué hecha prisionera y mandada a juicio. Los jueces de la Corte Militar decidieron que habían pruebas que esos aviones asesinaron niños y mujeres pero como no fué posible establecer la responsabilidad individual de cada uno y en consecuencia, fueron absueltos y exonerados.

En la misma sentencia ellos reconocieron que a ese grupo de traidores les fueron probados sus servicios a la depuesta tiranía por la lista de servicios, papeles que tenían cargos contra los culpables que asesinaron familias, pero que era imposible reconocer las responsabilidades individuales.

Tan pronto como esta sentencia fue decretada en el proceso, el fiscal apeló.

No se si el Fiscal tiene el mismo derecho, pero creo que esa fue la ley penal de la Sierra Maestra que no consideró este caso especialmente como una cuestión de interpretación. La Corte Superior aceptó la apelación.

Yo explicaré, primero, nuestra participación y después nuestras cosas acerca del derecho fiscal.

Nosotros supimos la sentencia del proceso y la criticamos. Tiene o no derecho el Primer Ministro de un país a dar su opinión sobre alguna cosa; si yo ordenará, ordenaría castigar a esos traidores que de acuerdo con nuestra Constitución son criminales de guerra. Fué o no fué nuestro derecho?

Esos traidores estuvieron 2 años bombardeando inocentes, gentes indefensas, muchos de sus compañeros estaban en la República Dominicana posiblemente esperando la oportunidad de usar de nuevo a sus "amigos".

Podría ser moral y bueno para el país establecer una sentencia absolutoria para aquellos que bombardearon a gentes indefensas e inocentes.

No es un crimen? No sería una falta? Podría ser razonable que aquellos que bombardearon Pearl Harbor no fueran culpables. Suponga usted que tienen la oportunidad aquí en los EE UU de castigar a aquellos que bombardearon a Pearl Harbor? Qué ustedes harían? Castigarlos.

En Cuba, absolver a aquellos hombres es como reconocer que bombardear no era una falta ni un crimen.

Libertando a aquellos individuos se hubiera propiciado que hubieran ido a Sto. Domingo para bombardear de nuevo nuestro país sirviendo a dictaduras extranjeras contra su propio país inclusive.

Como Primer Ministro y como Revolucionario yo comprendí que tenía el deber de hablar en público porque entre otras cosas el pueblo iba a creer que esto era una traición al pueblo y la Revolución. Usé el derecho que

cualquier otro hombre tiene en su país; no dí órdenes porque la apelación fué discutida sólo por la Corte no con órdenes. Si hubiéramos dado órdenes, no hubiéramos dado ninguna explicación pública acerca del problema; esto lo haría un Dictador, pero los demócratas hablan a la opinión pública claramente.

Este es un derecho que tiene cualquier persona, cualquier ministro etc, en nuestro país.

Cuál es el derecho cuando un supuesto criminal está en desacuerdo con la sentencia? El Abogado tiene derecho a apelar, y qué es el Fiscal? El abogado del pueblo.

Quiénes fueron las víctimas de las bombas y los ametrallamientos? El pueblo y el Fiscal fue el abogado de esas víctimas. No me explico por qué el acusado tiene derecho de apelar y el pueblo no va a tener el mismo derecho más cuando el pueblo es la única víctima. (aplausos).

Recuerden que estas garantías legales fueron creadas como consecuencia del despotismo y de un gobierno absolutista, para proteger al pueblo de la tiranía.

También fueron hechas para proteger a los perseguidos políticos y en este caso que nosotros estamos hablando del derecho del pueblo a apelar, cómo nosotros vamos a sacrificar ese principio para proteger aquellos que no tuvieron ninguna consideración con los derechos humanos, que no eran perseguidos políticos y que a su vez fueron perseguidores de sus conciudadanos durante 7 años. Porque razón nosotros les vamos a negar a nuestro pueblo el derecho a apelar? Esta es la base política, moral y democrática en que dichas apelaciones fueron hechas y aceptadas. Nosotros creemos que el pueblo tiene ese derecho principalmente porque nosotros estamos pensando en la real y justa democracia en la cuál todos tenemos los mismos derechos y garantías tanto para las víctimas como para los victimarios. (aplausos).

Esos cambios del inglés al español yo no sé si le hacen bien a un orador pero de todas formas voy a tratar de re-

cordarme porque llevo unos cuantos días hablando en inglés (aplausos) y yo tengo que adaptarme. Les explique las razones por lo que no lo había hecho, porque había un público con un solo idioma común para todos y una parte como ustedes que conocía los dos idiomas como una cuestión de cortesía porque nosotros debemos ser aquí corteses ante todos, (aplausos) educados y sobre todo cuando hemos sido recibidos aquí con todo género de atenciones porque realmente, debo decir que tanto por parte de las autoridades como por parte del pueblo, sobre todo por parte de los estudiantes, hemos sido recibidos con entusiasmo extraordinario. Le he tomado sincero afecto a los ciudadanos de este país y algunos prejuicios que existían acerca de la sensibilidad y de la capacidad emocional de los ciudadanos americanos; realmente, en un viaje como este se superan perfectamente porque he visto, (aplausos) las reacciones de los estudiantes, increíble la emoción, la devoción, las simpatías que siente por Cuba y he visto las reacciones del pueblo que son muy similares a la del nuestro. Hablandoles la verdad, hablandoles con claridad y con sinceridad entienden perfectamente y reaccionan igual que nuestro pueblo; para mí esto ha sido sinceramente una revelación porque yo vine aquí a hacer lo mismo que hago en Cuba, a hablarles con sinceridad y la verdad y ha sido en mí una satisfacción comprobar que nosotros nos entendemos, por eso lo que yo siento es no poder hablar mejor para usar los argumentos con la misma facilidad como los puedo usar con respecto a los latinos.

Los latinos nos entienden perfectamente bien. (aplausos) Buenas noches.. (aplausos).

LLEGADA DE FIDEL A BOSTON
CONFERENCIA DE PRENSA A LA LLEGADA
DE FIDEL A BOSTON

¿QUE OPINION SE HA FORMADO UD DE LOS
AMERICANOS SINCERAMENTE?

Muy buena opinión, gente muy fina y comprensible

¿CREE UD. QUE EL PRESIDENTE BATISTA HARÁ ALGUN ESFUERZO PARA CONSEGUIR EL PODER DE CUBA OTRA VEZ?

Es imposible, es algo así como preguntar si Napoleón hará algo para recuperar otra vez a Francia y hay una gran distancia entre Napoleón y Batista, aunque Batista se llamó el mismo alguna vez "EL NAPOLEON DEL CARIBE".

Batista está derrotado completamente, Ud. sabe que él tomó el poder en el año 33 cuando era sargento, se mantuvo durante 11 años y cuando la guerra acabó había un sentimiento de la opinión pública en contra de las dictaduras. Entonces dió elecciones libres y surgió un presidente; pero 80 días antes de las últimas elecciones cuando nadie lo esperaba alguien que no era otro que Batista tomaba el poder otra vez por medio de la fuerza militar. En Cuba todo el mundo creía que era imposible establecer una Dictadura de nuevo. Su ejército ha sido derrotado por el nuestro, por civiles que cogieron las armas como Uds. en su guerra de Independencia.

Batista nunca tuvo pueblo sólo tenía amigos en el ejército. Ahora, él dejó a sus hombres y escapó el 1ro. de enero; luego, que oportunidad lógica tiene para tomar el poder otra vez? Todo el daño que ha hecho a nuestro País, los millones que robó, los miles y miles de personas que él torturó y mató. Batista pues, ha desaparecido para siempre del escenario cubano.

¿PUEDE EXPLICAR POR QUE HAY CIERTA CONFUSION EN LA SITUACION CUBANA?

No me explico por qué hay confusión, creo haber aclarado a la situación cubana. En Cuba ocurrió una revolución las fuerzas militares fueron derrotadas, estamos organizando la administración y estableciendo ahora las bases para una democracia real, con elecciones libres, con la participación de partidos políticos, organizados por ellos mismos, partidos que la tiranía disolvió.

Ahora es el momento para el censo, pero tenemos que prestar atención a muchísimos problemas como los 7000, 000 desempleados que tenemos, la creación de hospitales escuelas El pueblo necesita de muchos servicios públicos, ninguna real y pura democracia es posible sobre gente con hambre, sin educación, necesitamos acabar con el analfabetismo.

Haremos elecciones cuando sea posible. Nuestro caso no puede confundirse de ninguna manera con los casos de las juntas militares que van en contra de la opinión pública, que no tienen respaldo popular y que no quieren elecciones libres porque saben que las perderían. Si nosotros hiciéramos elecciones mañana, las ganaríamos con más porcentaje que hace 2 años. Nosotros y esto es un caso único en la Historia tenemos más del 90% del pueblo.

Aquellos que saben de investigaciones de opinión pública comprenden que yo tengo una prueba aquí. Cuántas personas nos reunimos en N. Y. anoche? posiblemente 35,000 o más. ¿Por qué? Porque nosotros tenemos todo el pueblo; aquí hay cubanos y latinoamericanos que también los tenemos en Cuba, casi todos fueron al mitín a

pesar de algunas noticias de la prensa con relación a un complot. Esto prueba la fé y el entusiasmo del pueblo. En Cuba en vez de 50.000 personas reunimos 500,000 de una población de un millón, no se si ustedes habrán visto las fotografías. Son mítines de masas sin censura, sin control de dictadores, de televisión, radios etc, tenemos Prensa Libre y según los surveys tenemos el 90% del pueblo a nuestro favor.

Si diésemos ahora elecciones no serían elecciones sino un plebiscito popular ya que nosotros sabemos el resultado y esto prueba nuestras buenas intenciones; sólo necesitamos un tiempo mínimo.

Es necesario entre otras cosas cambiar el Código Electoral, ya que como está, sólo sirve a la maquinaria política.

¿DIJO UD. EN ENERO QUE TOMARIA 18 MESES PARA CELEBRAR ELECCIONES?

Entre 18 meses y 2 años es posible hacerlas en 2 años aunque es imposible predecir el número exacto de meses o de años ya que uno se tropieza con muchas diferencias y problemas a resolver. Estamos tratando de que las elecciones sean efectuadas lo antes posible; si se le pregunta al pueblo en este momento se comprueba que no está interesado en elecciones; y esto por qué? Por la siguiente razón. El pueblo piensa que si se hacen elecciones ahora la maquinaria política y los escrutinios vayan a detener el trabajo Revolucionario. Hay que persuadirlo de que la nueva política y las nuevas elecciones no serán igual que antes. El pueblo está muy contento esperando recoger los frutos del trabajo. Hay una gran esperanza de ayuda mutua y si hay mayor entendimiento entre Cuba y los E. U. encontraremos la tarea más fácil para mejorar nuestra situación económica. YO NO HE VENIDO AQUI A BUSCAR DINERO, HE VENIDO AQUI POR SINCERA AMISTAD. En julio vamos a tener una conferencia en la Habana para mejorar nuestras reservas en oro y dólares. Estas están bajo el límite mínimo y por lo tanto estamos

tratando de mejorar nuestras reservas ya que este es el único medio para industrializar al País.

DR. CASTRO EN LA CONSTITUCION EN CUANTO A LA EDAD FUE REBAJADA DE 35 A 30 AÑOS. PARA LA PRESIDENCIA. USTED TIENE 31 AÑOS.

Yo no tomé parte en dicho acuerdo. La verdad es que la juventud fue la que hizo la Revolución en Cuba, por qué? excluirla de cargos públicos?

Ellos han demostrado mayor patriotismo y mejores condiciones que aquellos viejos políticos; pero yo no estoy interesado en eso en lo absoluto; estaría mucho más contento si encontrara alguien que pudiera sustituirme, pues de este modo yo pudiera leer, estudiar y vivir un poco más descansado como muchos de nuestros hombres.

Hace falta sentido de la responsabilidad para estar en el gobierno.

Los gobernantes anteriores nunca trabajaban, siempre robaban.

Uno de los sistemas para resolver nuestros problemas es trabajando; por lo que yo estoy sumamente interesado en cumplir con todos mis deberes.

RESUMEN DEL DISCURSO PRONUNCIADO POR EL DR. FIDEL CASTRO RUZ EN LA UNIVERSIDAD DE COLUMBIA.

Nosotros tenemos permanentemente más desempleados de los que ustedes tuvieron durante la depresión económica. En Cuba vivimos del azúcar que producimos en la actualidad, que es la misma que la que producíamos hace 30 años y entonces sólo teníamos la mitad de la población que hay ahora.

Los ingenios azucareros tienen más maquinarias modernas que antes. Necesitan menos obreros que antes; nuestra economía no se ha desarrollado porque por una parte esos hombres que nos gobernaban robaban continuamente y en nuestros negocios con los Estados Unidos hemos perdido en los últimos 30 años alrededor de un billón de pesos.

Nuestra azúcar ha sufrido mucho, por lo tanto, nuestro pueblo no puede vivir con lo que tiene ahora.

Nuestro primer deber es resolver el desempleo y hay un sólo camino, (nadie ha descubierto otro) trabajar para la industria o para la agricultura.

En nuestro país hay una gran extensión de terreno sin cultivar. Importamos todos los años \$200.000.000 en alimentos que nosotros podemos producir, por lo tanto necesitamos producir nosotros esos alimentos y ese dinero que empleamos en ellos podemos destinarlo a comprar

maquinarias, y fábricas para establecer industrias; pero ninguna industrialización es posible si no hay compradores y nadie puede comprar si no tiene dinero, luego lo que necesitamos es darle trabajo al pueblo, para que pueda comprar los productos que la industria produce.

La única vía es la Reforma Agraria porque tenemos cientos de miles de campesinos que no tienen tierras, ni trabajo por lo tanto, lo que vamos hacer es establecer a esas familias en las tierras que están sin cultivar para hacerlas producir lo que importamos, para hacer dinero, para establecer fábricas con lo cual tendremos un Mercado Doméstico para nuestras industrias. Nuestra industria no puede competir con la industria americana, sino que debe ser para nuestro Mercado Doméstico. Ustedes tienen más del 90% de los productos industriales que son vendidos aquí en los Estados Unidos porque poseen un Mercado Doméstico muy rico.

Necesitamos resolver nuestros problemas económicos. Si no podemos de ese modo, necesitamos de un amigo que nos de \$1,000.000.000 al año, para comprar fuera zapatos, alimentos etc. pero queremos resolver nuestras dificultades mediante nuestro propio esfuerzo y no sentarnos a esperar a que alguien venga y nos de dinero: en primer lugar porque NOSOTROS NO LO QUEREMOS y en segundo lugar porque nadie va a venir a darnoslo (risas).

(El Dr. Fidel Castro responde a diversas preguntas que le hacen pero que no son audibles).

REFORMA AGRARIA

Las tierras serán repartidas con ciertos límites para que puedan ser cultivadas del modo más moderno, con sistemas de irrigaciones, tractores, fertilizantes etc.

En Java por ejemplo, en 33 acres se producen 200,000 arrobas de caña de azúcar, que es menor que $\frac{1}{4}$ de la producción de Java. En Cuba la gente que tiene cantidades de terreno, no se preocupa en mejorar las condiciones de cultivo ni las producciones.

Holanda por ejemplo tuvo que quitarle tierras al mar, nosotros tenemos tierras necesarias y sin embargo estamos produciendo muy poco. Es necesario hacerse cargo de esas tierras y dividir las para que los campesinos necesitados las hagan producir.

Los Estados Unidos tienen muy buena cantidad de ganado y cada día tratan de mejorarlo más.

Los daneses y los holandeses no tienen la misma calidad de terreno ni las mismas condiciones de vida que nosotros y cultivan más a pesar de que nosotros no tenemos invierno crudo como ellos. Por qué razón pasa esto? Tenemos que cultivar hasta la última pulgada y debemos hacerlo bajo las mejores condiciones económicas; por lo tanto, aunque la extensión sea pequeña debe hacerse producir tres o cuatro veces más.

EL DESEMPLEO

En primer lugar el desempleo en Cuba no puede ser resuelto con obras Públicas, pues si se emplea el tesoro en Obras Públicas, sólo se puede usar el 10% o el 20% de los desempleados, se va gastar el dinero en carreteras, puentes, parques, casas y cuando el dinero se acaba no queda ni dinero ni industrias y en vez de tener 700,000 desempleados habrá un millón.

El Seguro Social no es posible en Cuba en las presentes condiciones. Cuando ustedes tienen el 90% de la población trabajando y el 10% desempleados ese 90% trabaja para ese 10% restante. Si en Cuba con los bajos salarios aquellos que trabajan ayudan a los que no trabajan se mueren de hambre. Cuando establezcamos el Seguro Social como ustedes nosotros duplicaremos las obras públicas.

Cuba cuenta con 6.000.000 de habitantes y hay suficientes tierras para que vivan 30.000.000, es una cuestión de desarrollar nuestra economía y por tanto ahora necesitamos capital.

Hay 3 caminos para adquirir dicho capital:

- a) ahorrando dinero, divisas, produciendo alimentos.
- b) pidiendo dinero prestado.
- c) estimulando las inversiones privadas.

Podemos utilizar los tres caminos en orden:

- a) ahorrando, b) pidiendo prestado, c) estimulando inversiones.

Vamos a tratar por todos los medios del desarrollo económico de Cuba.

Allí hay más garantías que en cualquier otro tiempo y en cualquier otro país.

Saben por qué? En primer lugar: En Cuba hay honestidad que nunca antes había existido en el gobierno. Cuando alguien iba a establecer una industria, lo primero que se encontraba era que el Ministro y el Político demandaban ser socios, requiriendo grandes cantidades de dinero, después tenían las inspecciones en la industria, necesitando darles dinero, esto no ocurre ahora en Cuba. En segundo lugar, cuando iban a comprar alguna parcela para establecer su industria se encontraban con que la tierra tenía más valor que las maquinarias pues los propietarios al enterarse aumentaban el precio de dicha parcela.

Nosotros hemos establecido una ley con un precio tope (máximo) para las tierras y el derecho de comprar el terreno al que va a establecer una industria o construir una casa.

Vamos a crear el Mercado Doméstico, por lo que muchas industrias en Cuba pueden calcular el consumo del pueblo en el futuro. Actualmente el inversionista cuenta en Cuba con más ventajas y garantías que en ningún otro tiempo.

RUFO LOPEZ FRESQUET SINTETIZA ALGUNAS DE LAS EXPOSICIONES DEL DR. CASTRO. CON-

TEMPLA EL GOBIERNO ALGUN PLAN PARA MEJORAR LA EDUCACION EN CUBA?

Por supuesto, con 10,000 maestros es suficiente y ya lo hemos incluido en nuestros planes.

Que hacemos con los 50,000 azucareros que trabajan sólo 3 meses al año? y con los 200,000 que no trabajan durante todo el año.

ALGUIEN LE INTERRUMPE ALUDIENDO A LAS OBRAS PUBLICAS COMO MEDIO DE SOLUCION

Ahora que el tiempo muerto comienza nosotros vamos a hacer muchas más Obras Públicas.

Si empleamos 75,000 obreros ellos van a comprar por lo tanto habrá más gente trabajando en las fábricas y el dinero se pondrá en circulación.

Esta solución no es permanente ya que nosotros pensamos resolver nuestras dificultades en 3 años.

Quisieramos saber vuestra opinión y si hay alguna otra solución en las presentes condiciones que no sea la Reforma Agraria, para producir lo que importamos para poder dar trabajo a cientos de miles de personas, para crear un Mercado Doméstico sobre el cual establezcamos industrias en Cuba.

RUFO LOPEZ FRESQUET SINTETIZA ACERCA DE LA PRODUCCION AGRICOLA DE CUBA PRODUCCION AGRICOLA

En Cuba hay más de 100.000 personas que viven en pequeñas parcelas de tierra que no les pertenecen. Son precaristas y nunca se preocupan de sembrar árboles frutales, maderables, de mejorar las plantaciones, la agricultura y esto es porque ellos no estaban seguros de estas tierras.

No tienen dinero y si lo consiguen es a elevados intereses, carecen de maquinarias, trabajan demasiado y ga-

nan al año \$200 o \$300, teniendo que sembrar maíz para llegar a obtener ese dinero.

El pueblo cubano es trabajador pero no sabe como producir, necesita dirección, maquinarias y créditos, si nadie les da buenas semillas sus cosechas son malas; necesitan pues la ayuda del gobierno. Si nosotros no les damos ayuda técnica, créditos con un bajo interés, maquinarias y organización, qué vamos a hacer de Cuba?

En los lugares montañosos se cultiva café, por lo que esta producción en Cuba puede ser superior. La producción en las montañas es buena porque no se utilizan tractores. Esto pasa con el Café.

Si vamos a ser justos, cuál es el mejor camino? Dividir las tierras; en grandes extensiones podemos hacer grandes cooperativas porque de esta manera ellos pueden usar irrigaciones para largas extensiones, también tractores, grandes maquinarias y por lo tanto producir a un bajo costo.

Hemos tomado grandes extensiones de terrenos de los criminales de guerra y malversadores. Cuando la Dictadura cayó, muchos de sus colaboradores se fueron y dejaron grandes latifundios que estamos haciendo producir ahora en cooperativas con maravillosos resultados.

Algunas veces no se pueden dividir las grandes plantaciones, ya que el costo sería muy elevado; pero si a una cooperativa se le envía un ingeniero agrónomo y alguien que sepa administración, se le presta dinero a bajo interés, como nosotros estamos haciendo, se les da maquinarias y abonos químicos, ellos producen a un bajo costo. Por otra parte si el campo es dividido, sin unirlo y organizarlo para el comercio esto resultaría inefectivo. Nosotros no queremos establecer un sistema primitivo de agricultura sino el más moderno.

Cuando empezamos la campaña de la Reforma Agraria, el pueblo de Cuba comprendió que ésta y el Desarrollo Industrial eran la mejor forma de acabar con el desempleo permanente.

El pueblo lo entendió muy bien, incluyendo los escolares de 5, 6 y 7 años, dando el dinero de sus merienda a sus maestros para comprar tractores, arados etc.

Quiero que sepan que tenemos \$16.000.000 dados por el pueblo para comprar todo lo que sea necesario para la Reforma Agraria. Nosotros hemos reunido una gran cantidad de millones de pesos para maquinarias y para fomentar las plantaciones en Cuba.

No sólo vamos a producir los alimentos que importamos, sino algodón, soya, kenaff y muchos otros productos. Además de usar las tierras sin cultivar estamos disecando grandes extensiones que están bajo el agua. (La Ciénaga de Zapata).

Vamos a tomar grandes parcelas y dárselas a todas las familias campesinas que no tienen tierras para que las cultiven, con una producción económica; pues no se hace nada dando tierras para que las siembren solo para comer ya que si ellos no pueden vender nada no tienen dinero para consumir los productos de la industria. He aquí nuestro plan.

LUCHA CONTRA EL HAMBRE

Al principio la pelea fué contra la tiranía, ahora es contra el hambre que es otra tiranía muy cruel por la que todos los pueblos democráticos luchamos. Tuvimos algunas experiencias durante los primeros meses y hemos planeado algo en las cuestiones del gobierno.

A pesar de que muchos hombres nuestros son jóvenes están capacitados, el Ministro de Economía que está aquí por ejemplo tiene un grupo de hombres capacitados aunque no un grupo completo de técnicos.

Algunas veces los técnicos en Economía se olvidan como se olvidan también los técnicos militares.

El Pueblo en Cuba ha decidido sacrificarse porque quiere marchar hacia adelante y hay una absoluta cooperación de su parte. Los técnicos dijeron que era imposi-

ble una guerra sin generales, tanques y aviones; pero la fé del pueblo dijo "sí" y con algunas tácticas, algunos técnicos, moral y fe fue posible.

**RESPONDIENDO A DIVERSAS PREGUNTAS
QUE LE HACEN LOS PRESENTES EL DR.
CASTRO DECLARA:**

El Gobierno Cubano no escatima ningún dinero para impartir la cultura, porque los estudiantes están deseosos de conocimiento y de intercambio cultural.

**SOBRE UNA PREGUNTA QUE LE HACEN
DE JOSE MARTI DICE:**

Habría que hablar de Martí y de los sueños que tenía Bolívar.. Se realizan al venir aquí y ver como todos los latinos me vinieron a recibir, ellos todos son una sola cosa cuando se trata de pueblo y es lo mismo cuando uno se pregunta: ¿Por qué los latinos no se unirán en una gran nación? y entonces seríamos grandes porque en América habrían dos grandes naciones: Los Estados Unidos de Norte América y los Estados Unidos de Sur América.

(Este libro se imprimió en los Talleres' del Ejército Revolucionario. Esta edición que consta de 60,000 ejemplares, se empezó el día 16 de Julio y se terminó el día 21 del mismo mes.)